

Міністерство культури та мистецтв
ЛЬВІВСЬКА ДЕРЖАВНА МУЗИЧНА АКАДЕМІЯ
ім. М.ЛИСЕНКА
Проблемна науково-дослідна лабораторія музичної етнології

Богдан Луканюк

Н а р о д н а м у з и к а
Г а л и ч и н и т а В о л о д и м и р і ї

Матеріали до нотографії
(1790—1950)

Львів
2001

ББК Щ31я179Н+Щ313(4 УКР 3)0
УДК 78.011.26(477.8)(01)

Науково-довідкове видання

Л 84 Луканюк Богдан, *Народна музика Галичини та Володимирії: Матеріали до нотографії (1790—1950)*. — Львів: Проблемна науково-дослідна лабораторія музичної етнології при Львівській державній музичній академії ім. М.Лисенка, 2001. — 68 с.

Перша спроба якнайповнішої реєстрації опублікованих до середини ХХ століття джерел писемної музично-етнографічної інформації, котрі містять нотні записи народних мелодій походженням із території етнічної спільноти, що історично склалася в межах давньоруського Галицько-Володимирського королівства. Крім ключового хронологічного покажчика, довідник включає допоміжні алфавітні — імен, назв заголовків, а також місцевостей, зазначених у короткому бібліографічному описі.

Етномузикологам, народознавцям, викладачам, студентам (навчальні курси/теми “Історія української музики”, “Історія музичної фольклористики”, “Етномузичне ресурсознавство” й ін.), аматорам фольклору.

Рецензенти

кандидат мистецтвознавства *Ірина Довгалюк*
доцент *Михайло Мишанич*

*Друкується за ухвалою Вченої ради
Львівської державної музичної академії ім. М.Лисенка
від 4 квітня 2001 р., протокол № 6*

Lukaniuk Bohdan, *Folk Musik of Halicia and Volodymyria: Materials Notografie (1790—1950)*. Lviv: Scientific Laboratory of Musical Ethnology at the M.Lysenko Lviv State Musical Akademy, 2001, 68 p.

ISBN 966-95612-9-9

© Богдан Луканюк, 2001

© Проблемна науково-дослідна лабораторія музичної етнології
при Львівській державній музичній академії ім. М.Лисенка, 2001

ПЕРЕДМОВА

Завдання

Рівень розвитку, мабуть, кожної гуманітарної науки до певної міри визначається якістю, розбудованістю та надійністю її ресурсної бази, що повинна відповідати таким неодмінним критеріям, як достатність, добротність, верифікованість, опрацьованість, доступність. Під цим оглядом не належить до винятків й музична фольклористика (етномузикознавство), за стан справ в якій покликана відповідати спеціальна допоміжна дисципліна — етномузичне *ресурсознавство* з його важнішими підрозділами (субдисциплінами): *джерелознавством* (бібліо- та нотографія), *архівістикою* (громадження одиничних музично-етнографічних документів)¹, *текстологією* (експертна оцінка якості базових матеріалів, їх едиція та реедиція) та, врешті, *технознавством* (оптимізація та обслуга приладів фіксації явищ музичної культури усної традиції і їх обробки, зокрема комп'ютерної).

Досягнення нашої музичної етнографії (етномузичної фактографії) є значні та загальноновизнані; принаймні в кінці XIX — на початку XX століття завдяки старанням головно Наукового товариства ім. Т.Шевченка галицька народна музика, за словами Анни Чекановської, “належала до найкраще вивчених у східній Європі”². Хоча в міжвоєнні часи цей процес дещо загальмувався, запаси первинних даних відтоді все ж зросли у кільканадцять разів.

Але в систематичному опрацюванні зібраних матеріалів зроблено, м'яко кажучи, надто вже мало, щоби вітчизняна музична етнологія, впевнено розвиваючись і надалі, могла бодай впритул підійти до остаточного розв'язання свого, історично чи не найпершого стратегічного завдання — створення каталогу типових народномузичних форм (“пісенних типів”) й атласу їх

¹Разом з *музеїстикою* — колекціонуванням та експозицією передусім інструментів, але й також інших предметів етномузичного побуту, матеріалів з історії науки про народну творчість, з життя та діяльності її представників тощо.

²*Mała encyklopedia muzyki*. Warszawa, 1968, s. 1063.

географічного поширення³. Сьогодні фактично ніхто не спроможний навіть приблизно відповісти на засадничі питання етномузичного ресурсознавства: що маємо взагалі, якої воно якості й наскільки доступне загалу.

Отож наше етномузикознавство чекає велика робота. В ній зовсім виразно проглядають такі три головні етапи, котрі можуть практично реалізуватися як поступово, крок за кроком, так і в міру можливого водночас, синхронно.

Насамперед належить провести генеральну реєстрацію (“загальний перепис”) усієї зафіксованої інформації про музичну культуру усної традиції — бібліо-, ното-, фоно-, кіно-, фото-, відеотечної й іншої розтиражованої продукції, з одного боку, й архівної (не тільки писемної, але й також звукової та візуальної) — з другого. Спершу (підетап *а*) це може бути тільки загальний опис окремих зібрань, але далі (підетап *б*) його необхідно деталізувати, взявши на замітку кожен одиницю зокрема, щоби остаточно з’ясувати докладні обсяги наявних матеріалів.

На наступному етапі їх слід піддати строгій текстологічній таксації (*а*) для елімінування всіх копій (особливо передруків) з подальшим (*б*) розмежуванням фондів достовірних, сумнівних (проблематичних) та недостовірних даних⁴. Сумнівні після ґрунтовної верифікації, а навіть припустимої корекції, мають бути долучені до числа достовірних.

У результаті повинен повстати щонайменше вичерпний і належно деталізований *реєстр* усіх задокументованих фактів музичної культури усної традиції в Галичині та Володимирії, а краще — їх повний і, головне, загальнодоступний *звід* (corpus). Однак не традиційний, викладений звичайно на папері та ще й у

³Гошовский Володимир, *У истоков народной музыки славян*. Москва, 1971, с. 261-262. Пор.: Falvy Zoltan (red.), *Catalogue of Hungarian folksongs types*. Budapest, 1992, t. 1; Aarne Antti A., *The types of the folk tale, a classification and bibliography*. Helsinki, 1961.

⁴Луканюк Богдан, *Про основний фонд писемних джерел музично-етнографічної інформації* // Друга конференція дослідників народної музики червононоруських (галицько-володимирських) земель (Львів, 27-31 березня 1991 р.): Польові дослідження. Львів, 1991; його ж, *Аналіз писемного джерела музично-етнографічної інформації* // Науково-педагогічна конференція «Музичний фольклор в системі навчання та виховання молоді» (Кременець, 11-12 травня 2000 року): Матеріали. Тернопіль, 2000.

книжковому форматі⁵: подібні починання, як відомо, не виправдали покладених на них надій, виявившись надто вже затратними та малопродуктивними⁶. Найкраще, якби такий каталог-звід був максимально мобільним — відкритим для нових поступлень, поточного доопрацювання, перебудови залежно від актуальних потреб і т.ін., що вповні може нині гарантувати створення єдиної електронної бази (чи банку баз) даних, серед яких мали б знайтися, як мінімум: (1) самі оригінали народномузичних творів (як музичні, так і словесні, кінетологічні, етнографічні), (2) супутня їм документація (паспортизація) та (3) відповідні ресурсознавчі (в тому числі текстологічні) коментарі, доповнення, корекції, редакції, а також (4) малі аналітичні карти до кожного твору, нехай навіть виповнювані на перших порах ручно, але неодмінно за строгими стандартами, загальноприйнятими (в міжнародному, континентальному, регіональному чи тільки в національному масштабі) на приципах консенсусу.

Важко переоцінити значення для нашого етномузико-знавства, його майбутнього, реалізації даного, накресленого з кінечності лише в найзагальніших рисах проекту. У той спосіб була б урешті-решт забезпечена всеохопність та повна доступність наявних музично-етнографічних матеріалів, так необхідна широким колам зацікавлених дослідників, вітчизняних і зарубіжних.

Проте в наміченому напрямку діло наразі не пішло далі часткових підготовчих праць⁷. Пропонований нотографічний каталог покликаний власне започаткувати систематичну реєстрацію джерел на рівні окремих видань. Його завдання — скласти їх якнайповніший перелік, який міг би служити основою для подальших детальних описів.

⁵На кшталт зводів: *Corpus Musicae Popularis Hungaricae*. Budapest, 1953-1959; *Українська народна творчість*. Київ, 1961-(серія незавершена); Лисько Зиновій, *Українські народні мелодії: У 10 т.* Нью-Йорк, Торонто 1964-1994.

⁶Гошовський Володимир, *Социологический аспект музыкальной этнографии* // Българско музикознание, 1985, година IX, кн. 4, с. 7-10.

⁷*Informations du professeur Phil. Kolessa sur la musique populaire ukrainienne* // *Musique et chanson populaire*. Paris, 1934; *A selected bibliography of European folk music*. Prague, 1966 (вибрана бібліографія українського фольклору, підготовлена Володимиром Гошовським); Мороз Мирослав, *Філарет Коlessa (1871-1947): Бібліографічний покажчик праць і критичної літератури*. Львів, 1992, 62 с., а також відповідні ресурсознавчі повідомлення в матеріалах 1-8 Конференції дослідників народної музики червононоруських (галицько-володимирських) і суміжних земель

Склад

А втім він аж ніяк не може претендувати на належну докладність і вичерпність: це не більше, ніж попередні матеріали, що потребують ще солідного доопрацювання. На те були свої причини.

Передовсім у реєстрі поміж безпосередньо описаними мусили знайтися також видання, відомості про які призбирувалися здебільшого принагідно в різний час протягом останніх 25-30 років та за різних обставин, головню для власних потреб, і не так *de visu*, як почерпувалися із найрізноманітніших вторинних джерел (каталогів, списків літератури, бібліографічних посилань, згадок у текстах тощо). Звідси можуть виводитися імовірні прогалини, непослідовності, недокладності й елементарні помилки, котрих важко уникнути, оперуючи даними з других, а то й третіх рук.

Відтак, хоча перелік і включає всі найважливі галицько-володимирські етномузичні публікації, все ж його ледви чи можна вважати повним. Поза ним, безумовно, залишилися ще різного роду кустарні видання, численні аранжування для хорів різного складу, розмножувані підручними засобами буквально в лічених відбитках, згори призначених не стільки для широкого розповсюдження, скільки для внутрішнього використання хористами замість поголосників. Нині більшість із таких по суті напіввидань стали уже справжніми “білими круками”, що випадково уцілили в кількох або й взагалі одиничних примірниках, розсіяних по найрізноманітніших, часто недоступних приватних зібраннях. Те ж певною мірою стосується незадекларованих цитувань народних мелодій у творах (не обробках) композиторів: під цим оглядом спадщина навіть давно визнаних класиків XIX — XX століття лишається маловивченою⁸. Окремого дослідження заслуговують композиції старих

(Львів, 1989-1997) та окремі публікації: Луканюк Богдан, *Деякі підсумки та перспективи музично-етнографічного дослідження Бойківщини // "Бойки"*, 1995, № 1-3; його ж, *Нотографія музичного фольклору Володимирії та Люблінщини // Традиційна народномузична культура Західного Полісся та Західної Волині*. Львів, 1997; Логвін Вячеслава, Смоляк Олег, *Пісенний фольклор Волині в регіональних друкованих джерелах 80-90-х років XX століття // Традиційний музичний фольклор Волині: Збірник статей і матеріалів*. Кременець, 1997, с. 10-11.

⁸Зразком для наслідування тут може служити антологія (до речі, заініційована К.Квіткою): Бачинская Нина, *Народные песни в творчестве русских композиторов*. Москва, 1962.

галицьких музик (до кінця XVIII ст.), серед яких, судячи з прізвищ (прізвицьк?), поряд з іноземцями були русини, і вони цілком могли бодай інколи використовувати в своїй творчості теми, запозичені з місцевого фольклору.

Загалом із зафіксованої нотами музично-етнографічної інформації в реєстр увійшли виключно опубліковані (розтиражовані друком, бібліотечні) джерела, оскільки рукописні, по суті своїй одиничні, архівні джерела (серед яких є дуже цінні, як скажімо, друга частина збірки Я.Сенчика, закарпатські матеріали Бели Бартока чи Дезидерія Задора й ін.), вимагають окремого опрацювання, заснованого на дещо інших методологічних підходах. Виняток склала тільки невидана збірка Остапа Нижанківського (1891), що займає особливу позицію в історії галицької музичної фольклористики.

Далі серед усієї відомої на теперішній момент музично-етнографічної друкованої продукції вже не робилося жодного відбору. До списку включалися публікації практично будь-якого типу, незалежно від текстологічної достовірності, форми викладу та призначення, з метою скласти якомога найповніший їх перелік.

Відповідно, якнайширше potrаkтоване й саме поняття “народномузичного твору”, під яким розуміється, за К.Квіткою, музика не тільки питома селянська⁹ чи трудового народу¹⁰, але всяка музика, розповсюджена в певній верстві народу без контролю письма (тобто в усній традиції)¹¹, включаючи не лише міський фольклор чи т.зв. “церковні” коляди та щедри, а й також лірницькі канти і псалми (як відомо, віднесені С.Людкевичем до “напливових”)¹², ба навіть суто церковні співи, як побутові (позахрамові), так і літургійні, що культивувалися споконвіків майже виключно в усній формі¹³.

⁹Барток Бела, *Народная музыка Венгрии и соседних народов*. Москва, 1966, с. 11; Колесса Філарет, *Українська усна словесність*. Львів, 1938, с. 3-4.

¹⁰Гошовский Володимир, *Украинские песни Закарпатья*. Москва, 1968, с. 11.

¹¹Квітка Климент, *Українські народні мелодії*. Київ, 1922, с. IX.

¹²Роздольський Йосип., Людкевич Станіслав, *Галицько-руські народні мелодії: У 2 ч.* Львів, 1906, ч. 2, с. 307.

¹³Ця значна сфера нашої народномузичної творчості фактично зовсім не досліджувалася, зрештою із цілком зрозумілих причин, хоча вона, безумовно, становить у певному сенсі не менший інтерес для сучасної етномузикології, ніж традиційний фольклор. Пор.: Bartkowski Bolesław, *Polskie śpiewy religijne w żywej tradycji. Style i formy*. Kraków, 1987; *Polskie śpiewy religijne społeczności katolickich: Studia i materiały*/Red. B.Bartkowski, K.Mrowiec i J.Stęszewski. Lublin, 1990.

З іншого ж боку, треба окремо застерегти, що не всі публікації, затитуловані як “народні”, слід вважати дійсно усномузичними навіть у такому найширшому розумінні, оскільки в Галичині (зрештою, і не тільки в Галичині) орієнтовно до середини 80-х років XIX ст. поняття “народне” (в тому числі ”народна пісня”, “народна музика” тощо) було рівнозначне сучасному поняттю “національне” (тобто фактично тотожне польському “narodowe”); для поняття ж “народне” в його теперішньому значенні тоді використовувалося слово “людове” або спеціальне уточнення “простонародне”. Тому, наприклад, славна збірка “Три народні пісні” Івана Лаврівського, складена з його власних вокальних композицій на слова галицьких поетів, цілковито належить насправді галицькій музичній культурі писемної традиції, подібно як теоретичні праці Порфирія Бажанського під промовистими назвами “Русько-народна музикальна опера” чи “Русько-народна музикальна гармонія”, котрі як на 1900 рік уже були повними термінологічними анахронізмами.

Щодо територіальних обмежень, то до уваги бралися тільки видання, в яких містяться (напевно чи лише здогадно) усномузичні твори, зафіксовані на галицько-володимирських землях у просторових межах, означених для потреб етномузичного регіонування¹⁴. Основним критерієм при цьому виступав насамперед сам зміст джерела чи його відповідний титульний заголовок (назва). У сумнівних випадках, за відсутності більш-менш ясної географічної локалізації, навідною вказівкою інколи служило тільки місце публікації, а то й саме ім’я автора. Тож і в цьому відношенні каталог має орієнтовний характер і зовсім не виключено, що декотрі друки опинилися в ньому на підставі помилкової здогадки та після докладної верифікації повинні бути вилучені з нього.

У часовому ж розрізі пропоновані матеріали — це фактично тільки перший розділ (випуск) майбутньої повної нотографії. Він охоплює період від виходу в світ почаївського “Богогласника” до середини XX століття, тобто цілком окрему епоху в історії галицької музичної фольклористики, коли вона

¹⁴Луканюк Богдан, *Питання методики географічного етномузикознавства й етнографічне регіонування західноукраїнських земель* //Перша конференція дослідників народної музики західноукраїнських земель (Львів, 22-24 березня 1990 р.): Програма і тези наукових повідомлень. Львів, 1990, с. 6, 10.

силою різних обставин ішла відносно самостійним шляхом в руслі загальних тенденцій розвитку всієї центральноєвропейської музичної фольклористики. Багатий на події, цей період у нотографічному плані є чи не найцікавіший і водночас найскладніший для опрацювання. Як відомо, радянські видання строго контролювалися державою та регулярно оголошувалися в спеціальному бюлетні “Літопис нот”, на підставі якого складалися дотичні покажчики¹⁵, — правда, тільки до кінця 80-х років ХХ століття, коли видавнича діяльність в Україні вивільнилася з-під цензури, а заодно й опинилася поза всякою реєстрацією, реанімувавши таким чином бібліо- й нотографічні проблеми, характерні галицьким до 1939 року.

Будова

Каталог складається з основного реєстру (“Літопис”), що включає майже 300 позицій, і трьох допоміжних (систематичних) покажчиків (“Імена”, “Назви”, “Місцевості”). Взаємно себе доповнюючи, вони повинні максимально полегшувати пошуки потрібної публікації за основними областями її бібліографічного опису та, зводячи щоразу по-іншому ці дані, різнобічно висвітлювати притаманні їм особливості.

Порядкування. При укладанні основного реєстру першорядного значення набуває проблема порядкування наявних нотографічних одиниць — викладу їх у певній послідовності, закономірній та легкій для сприйняття, що дозволяла б кожній з них зайняти власне місце, наперед визначене супроти інших. У сучасній нотографії поки що не існує єдиноприйнятого вирішення цієї проблеми. На практиці використовуються головним чином три способи порядкування матеріалів — систематичний (аналітичний, типологічний), хронологічний та алфавітний. Жоден із них не можна визнати цілком задовільним, позаяк кожен має свої плюси та мінуси і застосовується не стільки відповідно до іманентних завдань своєї дисципліни, скільки в прямій залежності від конкретно поставленої мети чи просто існуючих можливостей.

¹⁵ *Музична література УРСР (1917-1965)*. Київ, 1966; *Музичні видання України 1966-1971: Бібліографічний покажчик: [У 2 ч.]* / Укладач В.С.Погорелов. Київ, 1977.

Звичайно, найвідповіднішим завданням наукової бібліо-та нотографії було б систематичне (“природне”) порядкування окремих публікацій, покликане відбивати їх суттєві ознаки, бодай на типологічному рівні. Однак переконливо реалізувати його наразі не вдається через відсутність достатньо розробленої та, головне, загальноприйнятої типології музично-етнографічних видань. Пропоновані на сьогодні поділи¹⁶, як правило, утворюють надто великі рубрики, лишаючи нерозв’язаними проблеми їх внутрішнього порядкування; спроби ж класифікації за змістом виявляються на додаток ще й логічно неспроможними та призводять до небажаного дублювання описів одних і тих же публікацій у списках різних рубрик, без потреби збільшуючи загальний обсяг довідкового видання¹⁷.

Тому переважно вдаються до найпростішого способу — алфавітного викладу за прізвищами авторів (анонімні друки — за їх назвами)¹⁸. Можливо, він найкраще відповідав би обраному тут жанру “матеріалів” і навіть був би найзручнішим у пошуковому відношенні (адже достатньо пам’ятати прізвище автора чи початок назви потрібного видання), зате найменше відповідав би вимогам наукової нотографії, оскільки то була б формальна, абсолютно штучна псевдокласифікація (бо ж немає ніякого поділу на класи) за несуттєвою ознакою, позбавлена до того ж усякої пізнавальності (те, що після публікації автора, прізвище якого починається, скажімо, на букву “л”, іде публікація того ж або іншого автора, вже на букву “м”, реально ні про що не говорить).

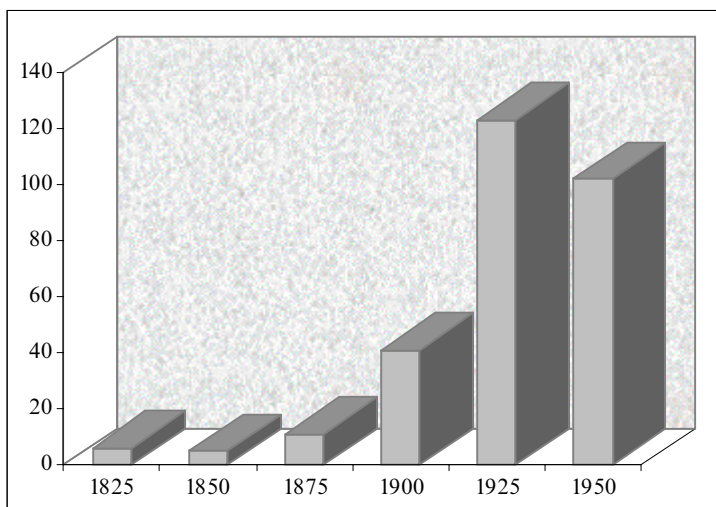
З огляду на майбутню повноцінну нотографію в даному випадку здійснена спроба застосувати хронологічну система-тизацію видань, розмістивши їх строго за датами виходу в світ. Хоча цю ознаку також не можна назвати цілком суттєвою, вона все ж не зовсім марна, оскільки характеризує, хай опосередковано, проте об’єктивно, динаміку суспільно-історичного поступу в

¹⁶Довгалюк Ірина, *Історичні типи публікацій народномузичних творів: До постановки питання* // Вісник Львівського університету: Українська фольклористика. Львів (у друку).

¹⁷Наприклад: Мороз Мирослав, *Бібліографія українського народознавства: У 3 т.* Львів, 1999, т. 1, кн. 1-2: *Фольклористка*

¹⁸Наприклад: Бацер Давид, Рабинович Болеслав, *Русская народная музыка: Нотографический указатель (1776-1973)*. [В 2 ч.]. Москва, 1981.

пізнанні галицько-володимирського музичного фольклору. Це наочно демонструє ось така діаграма¹⁹:



Правда, рік появи видання ще фактично не визначає його конкретну позицію в загальному реєстрі, а здебільшого творить невеличку рубрику, своєрідне “синонімічне гніздо” низки публікацій-ровесників. Їх рідко буває більше десятка, тож внутрішнім систематичним порядкуванням таких рубрик можна було б знехтувати взагалі (тобто записувати джерела просто в порядку виявлення чи знову ж таки за алфавітом). У даному каталозі принагідно зроблено ще одну спробу — розмістити публікації в межах одного року за їх імовірною текстологічною вартістю: спершу цінніші суто з наукової точки зору, чимдалі менш вартісні. Оскільки уже сьогодні всі найзначніші джерела є відомі й вони займають провідні позиції в своїх гніздах, будь-які новознайдення не повинні змінювати статус-кво, а лише приєднуватися до існуючих списків як їх наступні позиції.

¹⁹По вертикалі — кількість видань, по горизонталі — часові відрізки у чверть століття, що приблизно відповідають загальній періодизації історичного розвитку галицького етномузикознавства: “анамнез” до 1818—1822 років, “перший аматорський” орієнтовно до революції 1848 року, “другий аматорський” до 1883—1885 років, “фольклористично-композиторський” (“лисєнківський”) до 1900 року, “фундаментальний” до початку Першої світової війни та “кризовий” до кінця 1950-х років.

Опис. Повноцінний бібліографічний опис повинен складатися на підставі безпосередньо опрацьованого видання (*de visu*), бо лише в такий спосіб можна забезпечити правильність і фактичну достовірність відтворюваних відомостей. Це фундаментальне положення тут не реалізоване з вищезазначених причин. Тому на даному, початковому етапі реєстрації нотографічних матеріалів застосовується не повний бібліографічний опис, обов'язковий для подібних інформативно-довідкових праць, а по можливості його розширений варіант, набір елементів якого цілком спроможний гарантувати ідентифікацію внесеної до переліку публікації²⁰.

В Україні наразі не вироблено власних (національних) стандартів такого бібліографічного опису, офіційно донині обов'язують старі радянські нормативи²¹, які по суті не відповідають міжнародним правилам ISBD, хоча саме ці останні, помагаючи долати мовні бар'єри, дозволяють прилучитися до світової системи обліку друкованої продукції, сприяють комп'ютеризації повідомлень про неї, їх максимальному поширенню та загальній доступності. Відповідно у теперішній перехідний період, коли старе й відоме втрачає актуальність, а необхідне нове ще не сформувалося достатньо й у своїх засадах є на загал малознаним, видається за доцільне взоруватися на наступну, до певної міри компромісну схему.

У заголовку нотографічного опису подається прізвище та повне ім'я автора (авторів) публікації²². Там, де повне ім'я не вказане і його поки що не вдалося встановити, залишаються наявні ініціали. Задля уніфікації також у заголовку, але в квадратних скобках, зазначаються фактичні автори публікації, які виписані або відразу після її назви, або в іншому місці, зокрема серед осіб, котрі брали участь у виданні (як укладачі, упорядники, редактори тощо). У квадратні скобки взяті й відомості про встановлене авторство анонімних праць.

Далі, після коми, викладається основна назва нотного джерела. З неї починається опис тільки в тих випадках, коли ім'я

²⁰Послідовне переведення розширеного бібліографічного опису в повний може (а в остаточному підсумку і повинно) стати одним з першочергових кроків у подальшій роботі над перетворенням даних матеріалів у повноцінну нотографію.

²¹*Бібліографічний опис творів друку* (ГОСТ 7.1—76 від 1 січня 1978 р.)

²²Строго в тій послідовності, в якій вони викладаються на титульному листку або в іншому місці (наприклад: Роздольський Йосиф, Людкевич Станіслав, а не навпаки).

автора чи інших осіб, причетних до видання, надалі залишається невідомим, навіть гіпотетично. Паралельний заголовок (звичайно іншомовний) наводиться в круглих дужках поряд з основним і попереджений знаком рівняння (“=”). Якщо видання має додаткові назви або інші відомості, що вточнюють його зміст, характеризують тип, призначення, багатотомність (загальна кількість томів, частин, випусків тощо) і т.ін., то вони викладаються після двокрапки (фактична, але не задекларована в титулі багатотомність зазначається в квадратних скобках). Уся область назв закривається крапкою та виділяється курсивом.

Повна назва (без скорочень) місця та рік видання розділяються комою. Відсутні вихідні дані відповідно заступаються аббревіатурами: “б.м.” (“без місця”, “sine loco”) і “б.д.” (“без дати”, “sine anno”), встановлені ж беруться в квадратні скобки. У самому кінці, також після коми, виставляється конкретний том даного багатотомника.

З інших необхідних відомостей відразу після області назв вказуються за одинарною скісною рисою (“/”) особи, тією чи іншою мірою відповідальні за дане (пере)видання чи причетні до нього, а за подвійною (“//”) — те більше джерело, в якому вміщена описувана публікація. При цьому періодики (газети, тижневики, журнали тощо) виокремлюються тим, що їх назви всюди беруться в лапки і не зазначаються місця видання. Натомість вказівки на приналежність до серії знаходяться після вихідних даних і відділяються від усіх попередніх відомостей крапкою з тире (“.—”), до того ж сама назва серії береться в круглі дужки.

Індекси. Хронологічний уклад основного каталогу видається ще найзручнішим для вироблення універсальної індексації видань, потрібної не тільки для внутрішніх посилань, у межах каталогу, але й взагалі для якнайширшого використання з метою економного передавання, опрацювання, зберігання бібліографічної інформації тощо.

В алфавітних бібліо- чи нотографічних списках роль індексів звичайно виконує механічно виставлена наскрізна нумерація (т.зв. “лічильник”). Змістово вона ніяк не пов’язана з відомостями, які покликана представляти, понадто має явно разову природу: будь-яке поповнення основного реєстру змушує міняти порядкові номери, після чого всі посилання на колишні індекси втрачають своє первісне значення.

Інакше при хронологічному порядкуванні, яке дозволяє випрацювати власне універсальну індексацію — бодай якоюсь мірою змістовну, а головне, стабільну й одночасно мобільну, відкрити для доповнень. Застосовані тут 6-значні індекси, що попереджують кожен нотографічний одиницю основного списку (вони виділені потовщеним шрифтом та винесені в окрему колонку), складаються з двох частин, розмежованих скісною рисою (“/”). Першу (ліву) частину творять три останні цифри року видання, котрі символізують його належність до гнізда ряду публікацій-однолітків. Справа ж від скісної риски (читається: “дріб”) йде завжди двозначний (однозначне число попереджується нулем) порядковий номер, стало закріплений за конкретною позицією в своєму гнізді.

Така індексація, несучи в собі певну історично-оцінну інформацію, є принципово відкритою, як назовні (вона може бути продовжувана за межами часових рамок, визначених для даного реєстру), так і всередині, дозволяючи щоразу доповняти існуючий уже перелік новинками: їх завжди можна помістити у відповідні “гнізда” під наступними порядковими номерами (припустимо, якщо знайдеться якась невідома досі публікація, датована 1911 роком, то її легко дасться внести в основний список під індексом: **911/04**).

Загалом пропоновані числові позначки повинні бути зручними для різного роду посилань всередині “Літопису” та в додаткових покажчиках, але й не тільки: вони можуть використовуватися значно ширше, зокрема в інших каталогах (перш за все електронних), або й у звичайних публікаціях, особливо з численними посиланнями на нотні приклади, до того ж в обширній літературі, вказуючи замість повного (чи навіть умовно-скороченого)²³ опису того чи іншого видання (збірника, книги, статті) лише його нотографічний індекс. Ба більше, звідси — лише один крок до вироблення універсальних кодових позначень для кожного зареєстрованого нотного запису зокрема, для чого досить приєднати до індекса через риску (тире) порядковий номер (наявний чи, за відсутності авторської нумерації, присвоєний) цитованого народномузичного твору.

²³Наприклад: Квітка Климент, *Народні пісні з голосу Лесі Українки*. Київ, 1917/1918; його ж, *Избранные труды*. В 2 т. Москва, 1971, т. 1, с. 50-54; Гошовский Володимир, *У истоков народной музыки славян*, с. 233-236 (таблица № 1); Грица Софія, *Украинская песенная эпика*. Москва, 1990, с. 139, 144-145; тощо.

Наприклад, замість традиційного посилання на мелодію, скажімо, в збірнику: Роздольський Йосип, Людкевич Станіслав, *Галицько-руські народні мелодії*: [У 2 ч.]. Львів, 1908, ч. 2, № 1203а, вистачить подати таке її кодове вираження: **908/01—1203а**; або **934/01—14** замість такого громіздкого опису: Колесса Філарет, *Старинні мелодії українських обрядових пісень (весільних і колядок) на Закарпатті. Нотний додаток* //Науковий збірник “Просвіти”. Ужгород, 1934, т. 10, № 14. Подібними кодами також особливо зручно буде зазначати передруки і знову ж таки не тільки в майбутньому нотографічному каталозі, а й просто у посиланнях на нотні приклади (скажімо, **833/01—1 = 908/01—7**), адже у читача далеко не завжди може бути під рукою потрібне першоджерело, тоді він зміг би скористатися одним з його передруків.

Відсилачі та покажчики. Серед вад хронологічного порядкування хіба найсерйознішою вважається розосередженість у ньому публікацій одного автора (авторів) й окремих одиниць (частин, випусків, томів) єдиних серійних видань, що в різний час вийшли у світ. Однак вада ця є цілком позірна та немінуча при довільній зміні провідної ознаки. Бібліографічний опис включає різнорідні елементи, характеристики яких перехреснюються, а тому практично неможливо при порядкуванні за одним із них одночасно узгляднювати інші, навіть в алфавітному реєстрі: якщо, наприклад, ті ж окремі серійні випуски мають різних авторів²⁴, то в ньому мусять опинитися в різних місцях або праці цих авторів, або одиниці серії.

Подібна частковість може компенсуватися лише за допомогою спеціальних відсилачів та достатнього числа додаткових покажчиків, які зводили б до купи щораз то інші елементи бібліографічного опису. Тут взято до уваги важніші з них, що об'єднуються в області відомостей про авторство, заголовки та місця видання. Їх доповнено відповідними даними всього опису та відображено в трьох вищеназваних окремих покажчиках. Таким чином, в іменному покажчику знайшлися всі без винятків прізвища осіб, які брали участь в публікації, а в покажчику назв — усі заголовки, наведені в бібліографічному описі, але тільки основні, без додаткових. Натомість широко

²⁴Як скажімо, “Етнографічні збірники” Етнографічної комісії Наукового товариства ім. Т.Шевченка (902/01, 906/01, 908/01, 912/01, 914/01-02, 929/01).

потрактовані географічні поняття, до яких віднесено не тільки найменування територій, акваторій, населених місць, регіонів, але й держав, народів, етнографічних груп і т.п.

Відсилачі до знаних на сьогодні передруків (звичайно повних, рідше часткових) та інших видань однієї серії наводяться всередині основного реєстру (“Літопису”) відразу під бібліографічним описом дрібнішим шрифтом та після відступу. Повторні видання, що вийшли в період, охоплений даним нотографічним списком, виражаються індексом (виділеним потовщеним шрифтом), інші — описуються за прийнятою загальною схемою.

Допоміжні покажчики винесені окремо й упорядковані за єдиним принципом. Дані кожного з них укладаються в алфавітному порядку, спершу кирилицею, потім латинкою. Після тире вказуються відповідні індекси “Літопису”. Їх порядкові числа (після скісної риски), що йдуть підряд, задля економії місця стягнуті під одне гніздо з зазначенням через дефіс тільки крайніх чисел (наприклад: **930/02-05** означає, що, крім порядкових номерів **02** і **05** даного гнізда, слід врахувати ще й проміжні **03** і **04**).

Єдиний насправді суттєвий недолік хронологічного порядкування полягає в тому, що поза ним опиняються видання без дати (подібно як анонімні видання — поза алфавітним авторським списком). Їх удається інколи датувати на підставі найрізноманітніших, у тому числі й непрямих, доводів та внести після того до основного реєстру. Такі встановлені чи здогадні роки виходу в світ публікацій узяті в даному каталозі в квадратні скобки. Решта нотодруків, датування яких наразі не вдалося встановити, винесена в окремий “Додаток”, де в індексах перші три числа замінюють умовні знаки “XXX”. Водночас його можна розглядати як список джерел, що чекають ще на свою часову атрибуцію.

* * *

Критичні зауваження, доповнення, конструктивні пропозиції й т.ін. прохання надсилати на адресу Науково-дослідної лабораторії музичної етнології при Львівській державній музичній академії ім.М.Лисенка (вул. Остапа Нижанківського 5, м.Львів 79005, тел. 72-36-60, e-mail: lme@hmi.lviv.ua, або: а/с 839, м.Львів 79008) чи безпосередньо авторові: а/с 6076, Головна пошта, м.Львів 79000, або e-mail: luka@hmi.lviv.ua.

S U M M A R Y

The purpose of this catalogue is to present a comprehensive list of printed manuscript editions including note transcriptions of folk music that originated within the borders of the former Kingdoms of Halychyna [Galicia] and Volodymyria (presently, the Western region of Ukraine). The timeframe of this catalogue represents a 150-year period from the appearance of the famous «Bohohlasnyk» through the middle of the XX century. This era is well known in Ukrainian ethnomusicology as a time when its studies of musical folklore were rigorously developing independent of the burgeoning scholarly trends in Central Europe to examine folk music as a separate discipline.

The term «folk music» utilized in this catalogue is based on Klyment Kvitka's definition that folk music is music found not only in the countryside, but also any type of music that is functions within any demographic stratum that is not regulated by written sources. This definition encompasses so-called sacred Christmas carols, urban folklore, chants and psalms of minstrels [«lirnyky» or hurdy gurdy musicians] and even includes church chants — both liturgical and non-liturgical — that were cultivated almost exclusively through oral traditions.

Although this catalogue contains the most important publications of the period, it is far from the complete. The information in the present volume was gathered unsystematically and without a distinct goal in mind. Rather, the catalogue fulfilled the author's basic necessity at different times and circumstances of research. Therefore, it is possible that a number of obscure editions cited by composers in their works (not arrangements) were not included.

The largest portion of the music catalogue is its registry («Chronology») that includes almost 300 entries and three auxiliary indices («Names», «Titles», and «Origins»). The first index contains the surnames of authors who may have been part of one or several publications. Complete headings with bibliographic description are found in the second index. Finally, widely commented geographic concepts including designations of territory, waterways, populated areas, as well as governments, people, ethnic groups, etc. are also present. The auxiliary indices are alphabetized by the Cyrillic alphabet and then followed by the Latin.

The main registry contains a systematized catalog that lists editions in the order of their date of publication, which sheds light on the degree of public awareness of folk music scholarship within Halychyna and Volodymyria during the period (refer to the graph on page 11). Editions published the same year are shown in a «synonymous» grouping that depicts an arrangement of publications ordered by their scholarly worth. Publications listed at the beginning of the grouping are considered more precious than the ones listed at the end.

For the above-specified reasons, the bibliographic descriptions are presented in «expanded» form. This approach does not quite suit such types of directories. Nevertheless, its set of fields (author; main, parallel and supplementary headings; multi-volume; individuals who participated in the publication's production; notices about the edition, included within the publication; place and year of publication; series) fully guarantees a publication's identification within the registry.

The bibliographic descriptions of editions anticipate the use of universal indices printed in boldface and isolated in a separate column. They consist of two parts that are separated by a slash («/»). The left portion consists of the last three numbers of the year of the edition's publication and indicates its association to any number of editions published the same year. An ordinal number located to the right of the slash represents the order of the publication within a given group. The indices are used in accompanying directories, and also in citations about known reprinting and other editions of a series (directly underneath the bibliographic description in «Chronology» represented by a finer font in the paragraph).

Editions without a publication date can be found in a special «Appendix / Appendix», where the first three numbers are replaced by conventional symbols «XXX». This approach, on the one hand, maximally facilitates the use of the music catalogue in scholarly and pedagogical work, and — on the other — makes them as strictly ordered as possible and open for further completion or changes. Please send any critical remarks, additions, or suggestions to the following address:

Scientific Research Laboratory of Music Ethnology, Mykola Lysenko Lviv State Music Academy, Ostap Nyzhankivsky Street 5, Lviv 79005, Ukraine or P.O. Box 839, Lviv 79008, Ukraine. Tel +38 (0322) 72-36-60, e-mail: lme@hmi.lviv.ua

Remarks may also be directed to the author:

Bohdan Lukaniuk, P.O.Box 6076, Main Post Office, Lviv 79000, Ukraine or via e-mail: luka@hmi.lviv.ua.

Л І Т О П И С

- 790/01 *Богогласник*. Почаїв, 1790 (1792, 1805)
Див.: 825/01, 850/02, 886/01, 910/03, 913/04, 939/02
- 822/01 Moroński J.P., [*Нотний додаток до статті “Pieśni ludowe”* (= “*Volkslieder*”)] // “Pielgrzym Lwowski...” (= “*Der Pilger von Lemberg...*”). Lwów, 1822, rok 1
- 823/01 Zubrycki Dionizy Jan, *O śpiewach ludu pospolitego* (=Über galicische Volkslieder): [*Нотний додаток*] // “Pielgrzym Lwowski...” (= “*Der Pilger von Lemberg...*”) /Przez Józefa Maussa, filozofii doktora publicznego przy Uniwersytecie Lwowskim. Lwów, 1823, rok 2
- 825/01 *Богогласник*. Почаїв, 1825
Див.: 790/01, 850/02, 886/01, 910/03, 913/04, 939/02
- 827/01 [Lipiński Karol], [*Нотний додаток*] // “*Państw. narodowy*”, 1827, t. 1
- 833/01 [Zaleski Wacław, Lipiński Karol], *Muzyka do pieśni polskich i ruskich ludu Galicyjskiego* /Zebranych i wydanych przez Wacława z Oleska, do śpiewu i na fortepian ułożył Karol Lipiński. Lwów, 1833
- 836/01 Wójcicki Kazimierz Władysław, [Dobrzyński Ignacy Feliks], *Pieśni ludu Białochrobatów, Mazurów i Rusi znad Bugu, z dołączeniem odpowiednich pieśni ruskich, serbskich, czeskich i słowiańskich, ozdobione rycinami i muzyką: W 2 cz.* Warszawa, 1836.
Див.: Wójcicki Kazimierz Władysław, [Dobrzyński Ignacy Feliks], *Pieśni ludu Białochrobatów, Mazurów i Rusi znad Bugu, z dołączeniem odpowiednich pieśni ruskich, serbskich, czeskich i słowiańskich, ozdobione*

rycinami i muzyką: W 2 cz. /Red. H.Kapeluś, postłowie i opr. Ryszard Wojciechowski. Wrocław, 1976

- 844/01 [Padurra Tomasz], *Ukrainky z nutoju Tymka Padurry* [Red. Karola Lipińskiego]. Warszawa, 1844
- 850/01 *Збірник пісень народних*. Перемишль, 1850
- 850/02 *Богогласник*. Львів, 1850
Див.: 790/01, 825/01, 886/01, 910/03, 913/04, 939/02
- 851/01 Нодь Миколай, *Руський соловей*. Відень, 1851
- 860/01 Закревский Николай, *Старосветский бандурист: Избранные малороссийские и галицкие песни и думы: [У 2 т.]*. Москва, 1860
- 863/01 [Счасний Соломон], *Коломийки і шумки: З нотами. 5 (4?) арій народних на спів і фортепіан* /Зібрав з уст народних Соломон Счасний. Львів, 1863 (на обкладинці — 1864)
- 864/01 Федькович Юрій, *Буковинські пісні з голосами* // "Нива", 1864, №№ 1, 8, 9
Див.: 902/10, 906/05; [Федькович Юрій], *Народні пісні Буковини в записах Юрія Федьковича* /Упор. О.Дей, О.Романець. Київ 1968.—(Українські народні пісні в записах письменників)
- 864/02 [Карпенко Степан], *Васильковський соловей Киевской Украины: Славяно-русский альбом для одного голоса с аккомпанементом фортепиано* /Составленный из 115 малороссийских и некоторых русских, польских, червонорусских, болгарских и молдавских песен, дум и романсов с привосокуплени малороссийских и еврейских танцев Степаном Карпенко, малороссийским певцом и актором. Санкт-Петербург, [1864]
- 865/01 *Золота грамота: Пісні народні з нотами*. Відень, 1865
- 869/01 Федькович Юрій, *Співаник для господарських діточок: Рік 1*. Відень 1869

Див.: 902/10; [Федькович Юрій], *Народні пісні Буковини в записах Юрія Федьковича* Гупор. О.Дей, О.Романець. Київ, 1968.—
(Українські народні пісні в записах письменників)

- 870/01 Воробкевич Исидор, *Сборник песен для школ народных, низших гимназийских и реальных*: [У 3 ч]. Б.М., 1870, ч. 1
Див.: 871/01; 872/01, 878/01, 889/02, 909/04
- 871/01 Воробкевич Исидор, *Сборник песен для школ народных, низших гимназийских и реальных*: [У 3 ч]. Б.М. 1871, ч. 2
Див.: 870/01, 872/01, 878/01, 889/02, 909/04
- 872/01 Воробкевич Исидор, *Сборник песен для школ народных, низших гимназийских и реальных*: [У 3 ч]. Б.М. 1872, ч. 3
Див.: 870/01, 871/01, 878/01, 889/02, 909/04
- 873/01 *20 песен з нотами для русской молодежи*. Перемишль, 1873
- 878/01 Воробкевич Исидор, *Сборник песен для школ народных, низших гимназийских и реальных*: [У 3 ч]. Черновцы, 1878
Див.: 870/01, 871/01; 872/01, 889/02, 909/04
- 881/01 *Пісні народні, іли думи, думки, хори, танці*. Перемишль, 1881
- 882/01 Kolberg Oskar, *Pokucie: Obraz etnograficzny*: [W 4 cz]. Kraków, 1882, cz. 1
Див.: 883/01, 888/01; Kolberg Oskar, *Pokucie: Obraz etnograficzny*: [W 4 cz]. Wrocław, Poznań, 1962, cz 1.—(Kolberg Oskar, *Dziela wszystkie*, t. 29)
- 882/02 Кипріан Іван, *Співни набожні для вжитку молодіжці для сопрано і альти*: [У 2 вит]. Перемишль, 1882
- 883/01 Kolberg Oskar, *Pokucie: Obraz etnograficzny*: [W 4 cz]. Kraków, 1883, cz. 2
Див.: 882/01; 888/01; Kolberg Oskar, *Pokucie: Obraz etnograficzny*: [W 4 cz]. Wrocław, Poznań, 1963, cz 2.—(Kolberg Oskar, *Dziela wszystkie*, t. 30)

- 884/01 Матюк Віктор, *Руський співаник для шкіл народних*. Липськ, 1884, ч. 1
- 884/02 *Боян: Збірник малоруських квартетів на мужеській хор* [Ред.-упор.] Віктор Матюк. Перемишль, 1884
Див.: 896/03
- 885/01 [Янчук Николай], *Малорусская свадьба в Корницком приходе Константиновского уезда Седлицкой губернии* / Составил по собранным лично материалам Николай Янчук //Известия Общества любителей естествознания, антропологии и этнографии: Труды этнографического отдела. Москва, 1885, кн. 7 (нотное приложение)
Див.: 891/6; *Весільні пісні: У 2 кн.* Київ, 1982, кн. 2 /Упор. М.М.Шубравська, Н.А.Бучель
- 885/02 Андрейко Дмитро, *Вінок з народних мелодій*. Львів, 1885
- 885/03 *Кобзар: Збірник русько-українських квартетів* /Виданий питомцями греко-католицького духовного Семенища під ред. Анатолія Вахнянина, Порфирія Бажанського. Львів, 1885
- 885/04 Нижанковський Остап, *Погуляєм сю ніч: Пісня студентська для тенора і чоловічого хору* /Слова Кирила Студинського, Володимира Охримовича. Львів, [1885]
- 886/01 *Богогласник*. Львів, 1886
Див.: 790/01, 825/01, 850/02, 910/03, 913/04, 939/02
- 887/01 Лисенко Микола, *Збірник українських пісень: [У 7 вип]*. Київ, 1887, вип. 4
Див.: Лисенко Микола, *Українські народні пісні для голосу з фортепіано*. Київ, 1953.—(Лисенко Микола, *Зібрання творів: У 20 т.*, т. 17)
- 887/02 Федькович Юрій, *Пісні жоввнярські з голосами*. Чернівці, 1887, кн. 1
Див.: 902/10; [Федькович Юрій], *Народні пісні Буковини в записах Юрія Федьковича* /Упор. О.Дей, О.Романець. Київ, 1968.—(Українські народні пісні в записах письменників)

- 888/01 Kolberg Oskar, *Pokucie: Obraz etnograficzny*: [W 4 cz]. Kraków, 1888, cz. 3
Див.: 883/01, 888/01; Kolberg Oskar, *Pokucie: Obraz etnograficzny*: [W 4 cz]. Wrocław, Poznań, 1963, cz. 3.—(Kolberg Oskar, *Dziela wszystkie*, t. 31)
- 889/01 Kolessa Iwan, *Narodziny, chrzciny, wesele i pogrzeb u ludu ruskiego we wsi Chodowiczach, w powiecie Stryjskim*. Kraków, 1889.—(Zbiór wiadomości do antropologii krajowej, t. 13)
Див.: 902/01
- 889/02 Воробкевич Исидор, *Співаник для шкіл народних*: [У 3 ч.]. Відень, 1889, ч. 1-3 (вид. 2-ге)
Див.: 870/01, 871/01, 872/01, 878/01, 909/04
- 890/01 Kolberg Oskar, *Chełmskie*: [W 2 cz.]. Kraków, 1890, cz. 1
Див.: Kolberg Oskar, *Chełmskie*: [W 2 cz.]. Wrocław, Poznań, 1964, cz. 1.—(Kolberg Oskar, *Dziela wszystkie*, t. 33)
- 890/02 [Колесса Іван], *П'ять лицарських пісень з рукописної збірки Івана Колесси //В пам'ять вечорниць Тараса Шевченка*. Краків, 1890
- 891/01 Kolberg Oskar, *Chełmskie*: [W 2 cz.] /Z materiałów pośmiertnych wydał Izidor Kopernicki. Kraków, 1891, cz. 2
Див.: Kolberg Oskar, *Chełmskie*: [W 2 cz.] /Z materiałów pośmiertnych wydał Izidor Kopernicki. Wrocław, Poznań, 1964, cz. 2.—(Kolberg Oskar, *Dziela wszystkie*, t. 34)
- 891/02 Kolberg Oskar, *Przemyskie* /Z pośmiertnych materiałów wydał Izidor Kopernicki. Kraków, 1891
Див.: Kolberg Oskar, *Przemyskie* /Z pośmiertnych materiałów wydał Izidor Kopernicki. Wrocław, Poznań, 1964.—(Kolberg Oskar, *Dziela wszystkie*, t. 35)
- 891/03 Бажанський Порфирій, *Малоруський музикальний народний тон*. Львів, 1891
- 891/04 Бажанський Порфирій, *Русько-народна поетична і музикальна ритміка*. Львів, 1891

- 891/05 [Нижанковський Остап], *Пісні народні* /Зібрав і під ноти зложив О.Нижанковський. Львів, 1891.—Відділ рукописів Львівської наукової бібліотеки ім. В.Стефаника, ф. 163, од. зб. 92/8, п. 36
- 891/06 Янчук Николай, *Малорусская свадьба в Корницком приходе Константиновского уезда Седлицкой губернии* //Памятная книжка Седлицкой губернии на 1891 год. Седлиц, 1891
Див.: 885/1; *Весільні пісні: У 2 кн.* Київ, 1982, кн. 2 /Упор. М.М.Шубравська, Н.А.Бучель
- 892/01 Бажанський Порфирій, *Малоруська народна музика.* Львів, 1892
- 893/01 Колесса Філарет, *На щедрий вечір: Хор мужеський а capella.* Львів, 1893.—(Музикальна бібліотека, вип. 18)
Див.: 909/02; Колесса Філарет, *Музичні твори* /Підготував до друку Микола Колесса, ред. Софія Грица. Київ, 1972
- 894/01 Кумановський Микола, *В'язанка народних пісень* (“*Ой на горі жито*”): *Хор мішаний.* Львів, 1894
- 895/01 Колесса Філарет, *Вулиця: Низка пісень любовних, дівочих і парубочих на хор мішаний без супроводу в отриманні з хорами чоловічими і жіночими, терцетами й солями мецо-сопрановими.* Львів, 1895
Див.: 901/02, 908/04, 915/01, 922/02; Колесса Філарет, *Музичні твори* /Підготував до друку Микола Колесса, ред. Софія Грица. Київ, 1972
- 895/02 Нижанковський Остап, *Коляди: Для чоловічого хору без супроводу.* Львів, 1895.—(Музикальна бібліотека, вип. 20)
Друге видання б.д.
- 896/01 Колесса Філарет, *Квартети мужеські: [У 2 серіях].* Львів, 1896, серія перша
Див.: 902/07; Колесса Філарет, *Музичні твори* /Підготував до друку Микола Колесса, ред. Софія Грица. Київ, 1972
- 896/02 Richling W., *Zbiór pieśni ruskich, ukraińskich i kołomyjek, ułożonych na fortepian.* Kraków, 1896

- 896/03 *Боян: Збірник малоруських квартетів на мужескій хор*
/[Ред.-упор.] Віктор Матюк. Перемишль, 1896 (вид. 2-ге)
Див.: 884/02
- 897/01 Лисенко Микола, *Збірник народних українських пісень:*
[У 12 вип.]. Київ, 1897, вип. 7
Див.: Лисенко Микола, *Українські народні пісні для хору з*
фортепіано. Київ 1956.—(Лисенко Микола, *Зібрання творів у 20 томах*,
т. 15)
- 898/01 Колесса Філарет, *Козаки в піснях народних. Квартети:*
[У 2 серіях]. Львів, 1898, серія друга
Див.: 896/01, 902/08; Колесса Філарет, *Музичні твори* /
Підготував до друку Микола Колесса, ред. Софія Грица. Київ, 1972
- 898/02 Кумановський Микола, *В'язанка народних пісень* (“*Ой*
вербо, вербо”): *Хор мішаний*. Львів, 1898
- 898/03 Кумановський Микола, *В'язанка народних пісень*
 (“*Помалу-малу, козаче, грай*”): *Хор мішаний*. Львів, 1898
- 898/04 Кумановський Микола, *В'язанка народних пісень*
 (“*Летів орел*”): *Хор мішаний*. Львів, 1898
- 898/05 Bylicki Franz, *Musik und Volksmusik //Galizien*. Wien,
1898.—(Die Österreichisch-Ungarische Monarchie in Wort
und Bild)
- 899/01 Колесса Філарет, *Обжінки: Картина етнографічна у*
піснях народних на хор мішаний в сполученні з хорами
жіночими і рецитацією. Львів, 1899
Див.: 913/02, 937/05; Колесса Філарет, *Музичні твори* /Під-
готував до друку Микола Колесса, ред. Софія Грица. Київ, 1972
- 899/02 Worobkiewitsch Isidor, *Die Musik //Bukowina*. Wien,
1899.—(Die Österreichisch-Ungarische Monarchie in Wort
und Bild)
- 900/01 Hall Jan, *Ruskie pieśni ludowe*. Lwów, 1900
Див.: 901/03

- 900/02 *Збірник церковно-народних пісень: [У 3 вип.] /Уклад. Т.Луцика (співукладач останнього випуску — О.Нижанківський). Перемишль, 1900*
- 901/01 Колесса Філарет, *Галілки: Картина етнографічна у співках народних на хор мішаний*. Львів, 1901
Див.: Колесса Філарет, *Музичні твори*/Підготував до друку Микола Колесса, ред. Софія Грица. Київ, 1972
- 901/02 Колесса Філарет, *Вулиця: Низка пісень любовних, дівочих і парубочих на хор мішаний без супроводу в отриманні з хорами чоловічими і жіночими, терцетами й солями мецо-сопрановими*. Львів, 1901.—(Підручна бібліотека Львівського Бояна)
Див.: 895/01, 908/04, 915/01, 922/02; Колесса Філарет. *Музичні твори*/Підготував до друку Микола Колесса, ред. Софія Грица. Київ, 1972
- 901/03 Галь Ян, *12 українських пісень для мішаного хору [...] з приводом фортепіано*. Київ, 1901
Див.: 900/01
- 902/01 [Колесса Іван], *Галицько-руські народні пісні з мелодіями*/Зібрав у селі Ходовичах др. Іван Колесса. Львів, 1902 (на обкладинці — 1901).—(Етнографічний збірник Наукового товариства ім. Т.Шевченка у Львові, т. 11)
Див.: 889/01
- 902/02 Шухевич Володимир, *Гуцульщина: [У 5 ч.]*. Львів, 1902, ч. 3.—(Матеріали до українсько-руської етнології Наукового товариства ім. Т.Шевченка у Львові, т. 5)
Див.: 902/03-04, 904/01-03
- 902/03 Szuchiewicz Włodzimierz, *Huculszczyzna: [W 4 cz.]*. Lwów, 1902, cz. 2.—(Muzeum im. Dzieduszyckich, t. 7)
Див.: 902/02, 902/04, 904/01-03
- 902/04 Szuchiewicz Włodzimierz, *Huculszczyzna: [W 4 cz.]*. Kraków, 1902, cz. 2
Див.: 902/02-03, 904/01-03

- 902/05 Косач Лариса, Квитка Климент, *Детские игры, песни и сказки Ковельского, Луцкого и Новоград-Вольнского уезда Вольнской губернии*. Київ, 1902 (на обкладинці — 1903)
Див.: 918/01; [Українка Леся], *Народні пісні в записах Лесі Українки та з її співу* / Упор. Олексій Дей, Софія Грица. Київ, 1971.— (Українські народні пісні в записах письменників); Українка Леся. *Записи народної творчості: Пісні, записані з голосу Лесі Українки* / Упор. Олексій Дей, Софія Грица // Українка Леся, *Зібрання творів у 20 т.* Київ, 1977, т. 9
- 902/06 Квітка Климент, *Збірник українських пісень з нотами* / Гармонізація Бориса Яновського. Київ, 1902
Див.: 922/01
- 902/07 Колесса Філарет, *Наша дума: Українсько-руські народні пісні: [У 2 ч.]*. Львів, 1902
Див.: Колесса Філарет, *Музичні твори* / Підготував до друку Микола Колесса, ред. Софія Грица. Київ, 1972
- 902/08 Колесса Філарет, *Квартети на хор мужеський: [У 2 серіях]*. Львів, 1902, серія 1
Див.: 891/01; Колесса Філарет, *Музичні твори* / Підготував до друку Микола Колесса, ред. Софія Грица. Київ, 1972
- 902/09 Колесса Філарет, *Козаки в піснях народних: [У 2 серіях]*. Львів, 1902, серія 2: хор мужський
Див.: 898/01; Колесса Філарет, *Музичні твори* / Підготував до друку Микола Колесса, ред. Софія Грица. Київ, 1972
- 902/10 Федькович Юрій, *Поезії. Мелодії* / З перводруків і автографів зібрав, упорядкував і пояснення додав Іван Франко. Львів, 1902.—(Писання Осипа Юрія Федьковича: Перше повне і критичне видання: [У 5 томах], т. 1)
Див.: 864/01, 869/01, 887/02, 906/05; [Федькович Юрій], *Народні пісні Буковини в записах Юрія Федьковича* / Упор. О.Дей, О.Романець. Київ, 1968.—(Українські народні пісні в записах письменників)

- 903/01 Лисенко Микола, *Збірник народних українських пісень*. Київ, 1903, вип. 11
Див.: Лисенко Микола, *Українські народні пісні для хору з супроводом фортепіано*. Київ, 1956.—(Лисенко Микола, *Зібрання творів у 20 т.*, т. 15)
- 904/01 Шухевич Володимир, *Гуцульщина*: [У 5 ч]. Львів, 1904, ч. 4.—(Матеріали до українсько-руської етнології Наукового товариства ім. Т.Шевченка у Львові, т. 7)
Див.: 902/02-04, 904/02-03
- 904/02 Szuchiewicz Włodzimierz, *Huculszczyzna*: [W 4 cz.]. Lwów, 1904, cz. 3.—(Muzeum im. Dzieduszyckich, t. 10)
Див.: 902/02-04, 904/01, 904/03
- 904/03 Szuchiewicz Włodzimierz, *Huculszczyzna*: [W 4 cz.]. Kraków, 1904, cz. 3
Див.: 902/02-04, 904/01-02
- 904/04 Нижанковський Остап, *Пісні народні (Ой у полі садок; Атамане, батьку наш)*. Станіславів, 1904.—(Станіславський Боян, вип. 18)
- 904/05 Січинський Денис, *Збірник народних і патріотичних пісень на голоси діточі в супроводі фортепіано*. Перемишль, 1904.—(Станіславський Боян, вип. 19)
- 904/06 Чайковский М.Е., *Галицько-руські мотиви: Народные песни, думка и коломыйка (для фортепіано з текстом и для фортепіано одного)*. Санкт-Петербург, 1904
- 904/07 Бажанський Порфирій, *Нова метода записування русько-народної мелодії*. Львів, 1904
- 905/01 Нижанковський Остап, *Дві народні пісні: Обробки для голосу з фортепіано* //“Артистичний вісник”, Львів, 1905, зошити 2-3 (музичний додаток)
- 905/02 *Пісні рекрутські* //“Артистичний вісник”, Львів, 1905, зошити 9-10 (музичний додаток)

- 905/03 Бажанський Порфирій. *Русько-народні галицькі мелодії*: [У 10 ч.]. Львів, 1905, ч. 1
Див.: 906/03-04, 907/03-04, 911/02, 912/02-05
- 906/01 [Роздольський Йосиф, Людкевич Станіслав], *Галицько-руські народні мелодії*: [У 2 ч.] /Зібрані на фонограф Йосифом Роздольським, списав і зредагував Станіслав Людкевич. Львів, 1906, ч. 1.—(Етнографічний збірник Наукового товариства ім. Т.Шевченка у Львові, т. 21)
Див.: 908/01
- 906/02 Колесса Філарет, *Ритміка українських народних пісень // "Записки Наукового товариства ім. Т.Шевченка у Львові"*, 1906, т. 69 кн. 1; т. 71 кн. 3; т. 72 кн. 4; т. 73 кн. 5; т. 74 кн. 6
Див.: 907/01; Колесса Філарет, *Музикознавчі праці* /Підготувала до друку Софія Грица. Київ, 1970
- 906/03 Бажанський Порфирій, *Русько-народні галицькі мелодії*: [У 10 ч.]. Жовква, 1906, ч. 2
Див.: 905/03, 906/04, 907/03-04, 911/02, 912/02-05
- 906/04 Бажанський Порфирій, *Русько-народні галицькі мелодії*: [У 10 ч.]. Жовква, 1906, ч. 3
Див.: 905/03, 906/03, 907/03-04, 911/02, 912/02-05
- 906/05 Федькович Юрій, *Повісті й оповідання* /З перводруків і автографів зібрав, упорядкував і пояснив Олександр Колесса. Львів, 1906.—(Писання Осипа Юрія Федьковича: Перше повне і критичне видання: [У 5 томах], т. 2)
Див.: 864/01, а також 901/10; [Федькович Юрій], *Народні пісні Буковини в записях Юрія Федьковича* /Упор. О.Дей, О.Романець. Київ, 1968.—(Українські народні пісні в записях письменників)
- 906/06 Вахнянин Наталь, *В'язанка народних пісень: Для мішаного хору без супроводу*. Львів, 1906
- 907/01 Колесса Філарет, *Ритміка українських народних пісень*. Львів, 1907
Див.: 906/02; Колесса Філарет, *Музикознавчі праці* /Підготувала до друку Софія Грица. Київ, 1970

- 907/02 Kolberg Oskar, *Wołyń: Obrzędy, melodii, pieśni* /Z brulionów pośmiertnych przy współudziale St.Fiszera i F.Szopskiego wydał F.Tretiak. Kraków, 1907
Див.: Kolberg Oskar, *Wołyń: Obrzędy, melodii, pieśni* /Z brulionów pośmiertnych przy współudziale S.Fiszera i F.Szopskiego wydał F.Tretiak. Wrocław, Poznań, 1964.—(Kolberg Oskar, *Dziela wszystkie*, 36)
- 907/03 Бажанський Порфирій, *Русько-народні галицькі мелодії*: [У 10 ч.]. Перемишль, 1907, ч. 4
Див.: 905/03, 906/03-04, 907/04, 911/02, 912/02-05
- 907/04 Бажанський Порфирій, *Русько-народні галицькі мелодії*: [У 10 ч.]. Перемишль, 1907, ч. 5
Див.: 905/03, 906/03-04, 907/03, 911/02, 912/02-05
- 907/05 Шехович Ася, [*Народна пісня “Та не мав Іван що роботи” з голосу Івана Франка*] //”Записки Наукового товариства ім. Т.Шевченка у Львові”, 1907, кн. 1
Див.: 908/03, 913/01; Франко Іван, *Фольклористичні праці*. Київ, 1984.—(Франко Іван, *Зібрані твори у 50 т.*, т. 42)
- 907/06 Нижанковський Остап, *Українсько-руський співаник з нотами*. Львів, 1907
- 907/07 Навроцький Василь, Сайко Володимир, *Співаник: Школа народна*. Жовква, 1907
- 908/01 [Роздольський Йосиф, Людкевич Станіслав], *Галицько-руські народні мелодії*: [У 2 ч.] /Зібрані на фонограф Йосифом Роздольським, списав і зредагував Станіслав Людкевич. Львів, 1908 (на обкладинці — 1907), ч. 2.—(Етнографічний збірник Наукового товариства ім. Т.Шевченка у Львові, т. 22)
Див.: 906/01
- 908/02 Лисенко Микола, *Збірка народніх пісень у хоровому розкладі, пристосованих для учнів молодшого й підстаршого віку у школах народніх*. Київ, 1908
Див.: Лисенко Микола, *Українські народні пісні*. Київ, 1958.—(Лисенко Микола, *Зібрання творів у 20 т.*, т. 19)

- 908/03 Франко Іван, *Студії над українськими народними піснями*. Львів, 1908
Див.: 907/06, 913/01; Франко Іван, *Фольклористичні праці*. Київ, 1984.—(Франко Іван, *Зібрані твори у 50 т.*, т. 42)
- 908/04 Колесса Філарет, *Вулиця: Низка народних пісень любовних на мішаний хор*. Львів, 1908
Див.: 895/01, 901/02, 915/01, 922/02; Колесса Філарет, *Музичні твори* / Підготував до друку Микола Колесса, ред. Софія Грица. Київ, 1972
- 909/01 Роздольський Осип, Колесса Філарет, *Мелодії гаївок // Гнатюк Володимир, Гаївки*. Львів, 1909.—(Матеріали до української етнології Наукового товариства ім. Т.Шевченка у Львові, т. 12)
- 909/02 Колесса Філарет, *На щедрий вечір: Хор мужеський a capella*. Львів, 1909
Див.: 893/01
- 909/03 Біликовський Іван, [Коляди:] *Для дитячого хору або жіночого, також чоловічого з фортепіано*. [Б.м.,] 1909
- 909/04 Воробкевич Ісидор, *Співаник для шкіл народних*. Відень, 1909
Див.: 870/01, 871/01, 872/01, 878/01, 889/02
- 909/05 Стах В., Ангельський хор: *Збірник народно-церковних пісень*. Жовква, 1909
- 910/01 Юцишин Іван, *Гагілки для школи: 10 народних забав зі співами на 2 і 3 голоси*. Львів, 1910
- 910/02 Людкевич Станіслав, *Ой Морозе, Морозеньку: Українська народна пісня, складена на похоронний лад. Для мішаного хору з фортепіано*. Львів, 1910
Див.: 913/06
- 910/03 Витошинський Емельян, *Песнопения Богогласника холмского церковного распева в четырехголосной гармонизации*. Leipzig, 1910
Див.: 790/01, 825/01, 850/02, 886/01, 913/04, 939/02

- 911/01 Бычко-Машко И.Е., *Сборник народных песен, записанных в поселке Калюга-Комарно Rogoznyanskoy волости Кобринского уезда Гродненской губернии*. Санкт-Петербург, 1911.—(Сборник отделения русского языка и словестности Императорской Академии наук, т. 89, № 4)
- 911/02 Бажанський Порфирій, *Русько-народні галицькі мелодії*: [У 10 ч.]. Перемишль, 1911, ч. 6
Див.: 905/03, 906/03-04, 907/04-05, 912/02-05
- 911/03 [Матюк Віктор], *Співаник церковно-народний для шкіл народних /Уложив Віктор Матюк*. Львів, 1911
- 912/01 Свенціцький Іларіон, *Похоронні голосіння*. Львів, 1912.—(Етнографічний збірник Наукового товариства ім. Т.Шевченка у Львові, т. 31)
- 912/02 Бажанський Порфирій. *Русько-народні галицькі мелодії*: [У 10 ч.]. Львів, 1912, ч. 7
Див.: 905/03, 906/03-04, 907/04-05, 911/02, 912/03-05
- 912/03 Бажанський Порфирій. *Русько-народні галицькі мелодії*: [У 10 ч.]. Львів, 1912, ч. 8
Див.: 905/03, 906/03-04, 907/04-05, 911/02, 912/02, 912/04-05
- 912/04 Бажанський Порфирій. *Русько-народні галицькі мелодії*: [У 10 ч.]. Львів, 1912, ч. 9
Див.: 905/03, 906/03-04, 907/04-05, 911/02, 912/02-03, 912/05
- 912/05 Бажанський Порфирій. *Русько-народні галицькі мелодії*: [У 10 ч.]. Львів, 1911, ч. 10
Див.: 905/03, 906/03-04, 907/04-05, 911/02, 911/03-04
- 912/06 *Збірник народних пісень в обробці для хору*. Львів, 1912
- 912/07 Січинський Денис, *Ще не вмерла Україна: Пісні патріотичні і народні* /Ред. Станіслав Людкевич. Львів, 1912 (вид. 2-ге)
Перше видання б.д.

- 912/08 Вахнянин Богдан, *Перша дванадцятка народних пісень: Для чоловічого хору*. Львів, 1912
- 912/09 Людкевич Станіслав, *Лигов жовнір з війни: Українська народна пісня. Для мішаного хору з фортепіано*. Львів, 1912
- 913/01 [Колесса Філарет], *Голоси деяких пісень, уміщених у отсих "Студіях"* /Із голосу автора списав проф. Філарет Колесса //Франко Іван, Студії над українськими народними піснями. Львів, 1913, т. 1
Див.: 946/01; *Народні пісні в записах Івана Франка* /Упор. Олексій Дей. Львів, 1966 (Київ, 1981, вид. 2-ге); Франко Іван. *Фольклористичні праці*. Київ, 1984.—(Франко Іван, *Зібрані твори у 50 т.*, т. 42)
- 913/02 Колесса Філарет, *Обжинки: Картина етнографічна у піснях народних на хор мішаний в сполученні з хорами жіночими і рецитацією*. Львів, 1913
Див.: 899/01, 937/05; Колесса Філарет, *Музичні твори* / Підготував до друку Микола Колесса, ред. Софія Грица. Київ, 1972
- 913/03 Янчук Николай, *Восемь малорусских песен* /В гармонизации Сергея Танеева //Известия Общества любителей естествознания, антропологии и этнографии. Москва, 1913, т. 118 =Труды музыкально-этнографической комиссии Общества любителей естествознания, антропологии и этнографии. Москва, 1913, т. 4
Див.: Танеев Сергей, *Украинские народные песни: Записи и обработки* /Ред. и примечания В.Д.Штенгельмейер. Москва, 1958
- 913/04 *Богогласник*. Львів, 1913
Див.: 790/01, 825/01, 850/02, 886/01, 910/03, 939/02
- 913/05 *Збірник квартетів на мужеський хор: [У 2 ч.]*. Львів, 1913
- 913/06 Людкевич Станіслав, *Ой Морозе, Морозеньку: Українська народна пісня, складена на похоронний лад. Для мішаного хору з фортепіано*. Львів, 1913
Див.: 910/02

- 914/01 Гнатюк Володимир, *Колядки і щедрівки*: [У 2 ч.]. Львів, 1914, ч. 1.—(Етнографічний збірник Наукового товариства ім. Т.Шевченка у Львові, т. 25)
Див.: 914/02
- 914/02 Гнатюк Володимир, *Колядки і щедрівки*: [У 2 ч.]. Львів, 1914, ч. 2.—(Етнографічний збірник Наукового товариства ім. Т.Шевченка у Львові, т. 26)
Див.: 914/01
- 914/03 Saloni Aleksander, *Zasciankowa szlachta polska w Dele-
jowie*. Kraków, 1914.—(Materiały antropologiczno-archeo-
logiczne i etnograficzne, t. 13)
- 915/01 Колесса Філарет, *Вулиця: Низка пісень любовних, дівочих і парубочих на хор мішаний*. Відень, 1915 (вид. нове, перероблене і доповнене)
Див.: 895/01, 901/02, 908/04, 922/02; Колесса Філарет, *Музичні твори*/Підготував до друку Микола Колесса, ред. Софія Грица. Київ, 1972
- 915/02 [Колесса Філарет], *Жовнярські пісні Осипа Юрія Федьковича...* /Тексти вибрав д-р Василь Щурат; мелодії приспособив і доповнив Філарет Колесса. Відень, 1915
- 916/01 Плосайкевич Л., Сенчик Я., *Мелодії українських народних пісень з Поділля і Холмщини* /Під ред. Станіслава Людкевича з передмовою Філарета Колесси. Львів, 1916.—(Матеріали до української етнології Наукового товариства ім. Т.Шевченка у Львові, т. 16)
- 916/02 Kolessa Filaret, *Das ukrainische Volkslied, sein melodischer und rythmischer Aufbau* //Österreichische Monatschrift für den Orient. Vien, 1916
Див.: 918/01
- 916/03 Колесса Філарет, *Воснні квартети на мужеський хор*. Відень, 1916
- 916/04 Барвінський Василь, *Українське весілля: Для мішаного хору з фортепіано в 4 руки*. Львів, [1916]

- 917/01 [Квітка Климент], *Народні мелодії*: [У 2 ч.] /З голосу Лесі Українки записав і упорядив Климент Квітка. Київ 1917/1918, ч. 1-2
Див.: 902/05, 902/06; [Українка Леся]. *Народні пісні в записах Лесі Українки та з її співу* /Упор. Олексій Дей, Софія Грица. Київ, 1971.—(Українські народні пісні в записах письменників); Українка Леся. *Записи народної творчості: Пісні, записані з голосу Лесі Українки* / Упор. Олексій Дей, Софія Грица //Українка Леся. *Зібрання творів у 12 т.* Київ, 1977, т. 9
- 918/01 Колесса Філарет, *Наверсткування і характеристичні признаки українських народних мелодій* //”Записки Наукового товариства ім. Т.Шевченка у Львові”, 1918, т. 126-127 (нотний додаток)
Див.: 1916/02; Колесса Філарет, *Музикознавчі праці* /Підготувала до друку Софія Грица. Київ, 1970
- 918/02 Леонтович Микола, *3 народні пісні*. Київ, 1918 (літографія)
Див.: 921/02, 924/02; 930/02; Леонтович Микола, *Хорові твори* /Заг. ред. Миколи Гордійчука. Київ, 1970 (1977)
- 918/03 Леонтович Микола, [*Колядка та щедрівка*]. Київ, 1918 (літографія)
Див.: 922/01; 925/04; 930/03; Леонтович Микола, *Хорові твори* /Заг. ред. Миколи Гордійчука. Київ, 1970 (1977)
- 918/04 *Співаник українських січових стрільців*. Відень, 1918
- 919/01 Леонтович Микола, *Третій випуск хорів*. Київ, 1919 (літографія)
Див.: 921/02, 924/01; Леонтович Микола, *Хорові твори* /Заг. ред. Миколи Гордійчука. Київ, 1970 (1977)
- 919/02 Хоткевич Гнат, *В'язанка з коломийок гуцульських: Для мішаного хору з супроводом струнних інструментів*. Харків, 1919
- 919/03 [Андрейко Дмитро], *Звуки України: Українські народні пісні під нотами на один голос і з повним текстом* /Зібрав і видав Дмитро Андрейко. Нью-Йорк, 1919
Див.: 923/06

- 920/01 Аннюта Сергій, *Співаник робочих*. Чернівці, 1920
- 921/01 Роццахівський Михайло, *Забава: Збірник забавок з мелодіями*. Ужгород, 1921
- 921/02 Леонтович Микола, *Народні пісні*: [2-5 дес.]. Київ, 1921, дес. 5
Див.: 918/02; 919/01, 924/01; Леонтович Микола, *Хорові твори* / Заг. ред. Миколи Гордійчука. Київ, 1970 (1977)
- 921/03 Кизима Александр, *Подкарпатські співанки для хору*. Прага, [1921], 1 десяток
- 921/04 Колесса Філарет, *Грають труби над Дністром: Мішаний хор в супроводі фортепіано* / Слова під мотив угорської народної пісні зложив Олександр Колесса. Львів, 1921
- 921/05 Blumenфельд Фелікс, *Десять українських пісень з супроводом фортепіано*. Київ, 1921
Див.: 917/01
- 921/06 Фенцик Степан А., *Пісні подкарпатських русинів*: [У 2 ч.]. Прага, 1921, ч. 1
- 922/01 Квітка Климент, *Українські народні мелодії*. Київ, 1922.— (Етнографічний збірник Українського наукового товариства в Києві, т. 2)
Див. 906/01; Колесса Філарет, *Улюблені пісні Івана Франка*. Київ, 1966 (вид. 2-ге, випр. і доп.); *Народні пісні в записках Івана Франка* / Упор. Олексій Дей. Львів, 1966 (Київ, 1981, вид. 2-ге)
- 922/02 Колесса Філарет, *Вулиця: Низка пісень любовних, дівочих і парубочих на мішаний хор*. Львів, 1922
Див.: 895/01, 902/10, 908/04, 915/01; Колесса Філарет, *Музичні твори* / Підготував до друку Микола Колесса, ред. Софія Грица. Київ, 1972
- 922/03 Kuba Ludvik, *Slovanstvo ve svých zpěvech: Písne ruské (I. Maloruské)*. Praha, 1922
Див.: Людвіг Куба про Україну: *Збірник* / Упоряд. Михайло Мольнар. Київ, 1963 (музичний додаток: “На Галицькій Русі”)

- 922/04 [Гайворонський Михайло], *Співаник для дітей дошкільного та шкільного віку* / Упор. Михайло Гайворонський. Львів, 1922
- 922/05 Гайворонський Михайло, *Українські народні пісні*. Львів, 1922.—(Підручна бібліотека товариства “Бандурист”, вип. 4)
- 922/06 [Людкевич Станіслав], *Збірник літургичних і церковних пісень: На основі народних напівів* / Аранжував на мішаний хор Станіслав Людкевич. Львів, 1922
- 922/07 Kožminová A., *Podkarpatská Rus: Práce a život po stránce kulturní, hospodářské a národopisné*. Praha, 1922
- 922/08 Степовий Яків, *Проліски: [У 2 вип.]*. Київ, 1922
Див.: Степовий Яків, *Проліски: Пісні для дітей. Слова народні*. Київ, 1952, 1954, вип. 1-2.
- 922/09 Тележинський М., *Збірник пісень і забав для дітей*. Станіслав, 1922
- 923/01 Колесса Філарет, *Народні пісні з південного Підкарпаття: Тексти й мелодії із вступною розвідкою* // Науковий збірник “Просвіти”. Ужгород, 1928, річник 2
- 923/02 [Колесса Філарет], *Руські народні пісні з Підкарпатської Русі: [У 2 ч.]* / Зібрав і на мішаний хор уложив Філарет Колесса. Ужгород, 1923, ч. 1
Див.: 923/03; Колесса Філарет, *Музичні твори* / Підготував до друку Микола Колесса, ред. Софія Грица. Київ, 1972
- 923/03 [Колесса Філарет], *Руські народні пісні з Підкарпатської Русі: [У 2 ч.]* / Зібрав і на мужеський хор уложив Філарет Колесса. Ужгород, 1923, ч. 2
Див.: 923/02; Колесса Філарет, *Музичні твори* / Підготував до друку Микола Колесса, ред. Софія Грица. Київ, 1972
- 923/04 Квітка Климент, *Ритмічні паралелі в піснях слов'янсь-*

ких народів: Ритмічна форма АВВА в будові строфи
//”Музика”, 1923, № 1

Див.: 906/01; Квитка Климент, *Избранные труды: В 2 т.*
/Составление и комментарии Володимира Гошовского. Москва, 1971, т. 1

923/05 Квітка Климент, *Пісенні форми з удвоє збільшеними*
ритмічними групами //”Музика”, 1923, № 2

Див.: 902/01, 909/01, 922/01; Квитка Климент, *Избранные*
труды: В 2 т. /Составление и комментарии Володимира Гошовского.
Москва, 1971, т.1

923/06 [Андрейко Дмитро], *Звуки України: 600 українських*
пісень з нотами на один голос і з повним текстом /Зібрав
і видав Дмитро Андрейко. Нью-Йорк, 1923

Див.: 919/03

923/07 Фенцик Степан А., *Песни подкарпатских русинов: [У 2*
ч.]. Прага, 1923, ч. 2

923/08 *Коляди і щедрівки: Для мішаного хору. Львів, 1923*

924/01 Леонтович Микола, *Музичні твори: [У 6 зб.] /Під ред.*
Пилипа Козицького. Київ, 1924, зб. 1

Див.: 919/01, 921/02; Леонтович Микола, *Хорові твори /Заг.*
ред. Миколи Гордійчука. Київ, 1970 (1977)

924/02 Леонтович Микола, *Музичні твори: [У 6 зб.] /Під ред.*
Пилипа Козицького. Київ, 1924, зб. 2

Див.: 918/02; 921/02; 930/02; Леонтович Микола, *Хорові тво-*
ри /Заг. ред. Миколи Гордійчука. Київ, 1970 (1977)

924/03 Леонтович Микола, *Музичні твори: [У 6 зб.] /Під ред.*
Пилипа Козицького. Київ, 1924, зб. 3

Див.: 930/03; Леонтович Микола, *Хорові твори /Заг. ред.*
Миколи Гордійчука. Київ, 1970 (1977)

924/04 Квітка Климент, *А.В.Финагин. Русская народная песня.*
Петроград, 1923 //”Музика”, 1924, № 1-3

Див.: 922/01; Квитка Климент, *Избранные труды: В 2 т. /*
Составление и комментарии Володимира Гошовского. Москва, 1971,
т. 1

- 924/05 Купчинський Тадей, *Бог предвічний народився: Популярна збірка коляд на мішаний хор*. Львів, 1924
- 925/01 Колесса Філарет, *Українські народні пісні у триголосному укладі на жіночий хор: [У 2 ч.]*. Львів 1925, ч. 1: *Гаївки й веснянки*
Див.: 925/02; Колесса Філарет, *Музичні твори* /Підготував до друку Микола Колесса, ред. Софія Грица. Київ, 1972
- 925/02 Колесса Філарет, *Українські народні пісні у триголосному укладі на жіночий хор: [У 2 ч.]*. Львів, 1925, ч. 2: *Колядки й щедрівки, обжинкові й весільні*
Див.: 925/01; Колесса Філарет, *Музичні твори* /Підготував до друку Микола Колесса, ред. Софія Грица. Київ, 1972
- 925/03 Колесса Філарет, *Шкільний співанник: У 2 ч.* Львів, 1925
Див.: Колесса Філарет, *Шкільний співанник: З педагогічної спадщини композитора* /Заг ред., післямова та примітки Святослава Процика. Київ, 1991
- 925/04 Леонтович Микола, *Музичні твори: [У 6 зб.]* /Під ред. Пилипа Козицького. Київ, 1925, зб. 4
Див.: 918/03, 922/01; 930/03; Леонтович Микола, *Хорові твори* /Заг. ред. Миколи Гордійчука. Київ, 1970 (1977)
- 925/05 Леонтович Микола, *Музичні твори: [У 6 зб.]* /Під ред. Пилипа Козицького. Київ, 1925, зб. 5
Див.: 930/04; Леонтович Микола, *Хорові твори* /Заг. ред. Миколи Гордійчука. Київ, 1970 (1977)
- 925/06 Húsek Jan, *Národopisná hranice mezi slováku a karpatorusy*. Bratislava, 1925
- 925/07 *Коляди або пісні з нотами на Різдво Христове*. Жовква, 1925
- 926/01 Колесса Філарет, *Речитативні форми в українській народній поезії* //Sbornik 1 Sjezdu Slovanských Geografů a Etnografů v Praze: Vydal výbor sjezdu, geografický ústav Karlovy university 1924. Praha, 1926
Див.: 927/01

- 926/02 *Золоті ключі: Пісенник [у 3 ч.] / Упоряд. Дмитро Ревуцький. Київ, 1926, ч. 2*
 Див.: 929/02; *Золоті ключі: Пісенник [у 3 ч.] / Упоряд. Дмитро Ревуцький; заг. ред. Микола Гордійчука. Київ, 1965, ч. 2 (вид. 2)*
- 926/03 Колесса Філарет, *Співаймо!: Збірничок пісень на 2 голоси для шкільної молоді на весняне свято пісні. Львів, 1926*
- 926/04 Ревуцький Левко, *Сонечко: Збірник дитячих пісень для голосу і фортепіано. Київ, 1926*
 Див.: Ревуцький Левко, *Сонечко: Збірник дитячих пісень для голосу і фортепіано. Київ, 1968*
- 926/05 *Руський народний хор: Хоровий збірник, присвячений I з'їзду руських народних хорів Підкарпатської Русі. Прага, 1926*
- 926/06 Квітка Климент, *Первісні тоноряди // "Первісне громадянство і його пережитки на Україні", 1926, кн. 3*
 Див.: 906/01; Квитка Климент, *Избранные труды: В 2 т. / Составление и комментарии Володимира Гошовского. Москва, 1971, т. 1*
- 926/07 Квітка Климент, *Українські пісні про дітозгубицю // "Етнографічний вісник Української Академії Наук", 1926, кн. 3*
 Див.: 923/01; Квитка Климент, *Избранные труды: В 2 т. / Составление и комментарии Володимира Гошовского. Москва, 1973, т. 2*
- 926/08 *Пісні. Київ, 1926*
- 927/01 Колесса Філарет, *Речитативні форми в українській народній поезії // "Первісне громадянство і його пережитки на Україні", 1927, кн. 1-3*
 Див.: 926/01; Колесса Філарет, *Музикознавчі праці / Підготувала до друку Софія Грица. Київ, 1970*
- 927/02 [Колесса Філарет], *Збірник народних пісень: В укладі на три голоси / Для ужитку шкільних хорів зладив Філарет Колесса. Львів, 1927*

- 927/03 Квітка Климент, *Віддих в народних співах II* "Етнографічний вісник Української Академії Наук", 1927, кн. 5
Див.: 883/01; Квитка Климент, *Избранные труды: В 2 т. I*
Составление и комментарии Володимира Гошовского. Москва, 1971, т. 1
- 927/04 Квітка Климент, *Українські пісні про дітозгубицю II* "Збірник історико-філологічного відділу Української Академії Наук", 1927, № 59 = "Повідомлення Кабінету музичної етнографії", 1927, вип. 3
Див.: 923/01; 926/07; Квитка Климент, *Избранные труды: В 2 т. I* Составление и комментарии Володимира Гошовского. Москва, 1973, т. 2
- 927/05 Стеценко Кирило, *Дві пісні Західної України: Для мішаного хору*. Харків, 1927
- 927/06 *Українські народні пісні на мужеський хор. Українські народні пісні на мішаний хор*. Львів, 1927
- 927/07 Ваврисевич М., *Український співаник*. Жовква, 1927
- 928/01 Ревуцький Левко, *Галицькі пісні*. [Харків], 1928
Див.: Ревуцький Левко, *Галицькі пісні*. Київ, 1970
- 928/02 Купчинський Тадей, *Вселенная веселися: Збірка українських коляд і щедрівок*. Львів, 1928
- 928/03 Квітка Климент, *Ангемітонічні примітиви і теорія Сокальського II* "Етнографічний вісник Української Академії Наук", 1928, кн. 6
Див.: 883/01; Квитка Климент, *Избранные труды: В 2 т. I*
Составление и комментарии Володимира Гошовского. Москва, 1971, т. 1
- 929/01 Колесса Філарет, *Народні пісні з галицької Лемківщини: Тексти і мелодії*. Львів, 1929.—(Етнографічний збірник Наукового товариства ім.Т.Шевченка у Львові, т. 39-40)
- 929/02 *Золоті ключі: Пісенник [у 3 ч.] /Упоряд. Дмитро Ревуцький*. Київ, 1929, ч. 2
Див.: 926/02; *Золоті ключі: Пісенник [у 3 ч.] /Упоряд. Дмитро Ревуцький; заг. ред. Микола Гордійчука*. Київ, 1965, ч. 3 (вид. 2)

- 929/03 Панькевич Іван, Приходько О., *Великодні гри й пісні Закарпаття*. Львів, 1929.—(Матеріали до української етнології Наукового товариства ім. Т.Шевченка у Львові, т. 21-22)
- 929/04 Квітка Климент, *3 записок до ритміки українських народних пісень: Амфібрахій II*”Первісне громадянство і його пережитки на Україні”, 1929, вип. 1
Див.: 906/01; 929/01; Квітка Климент, *Избранные труды: В 2 т.* /Составление и комментарии Володимира Гошовского. Москва, 1973, т. 2
- 929/05 Барвінський Василь, *Українські народні пісні на [форте]піано з текстом*. New York, [1929]
- 929/06 Людкевич Станіслав, *Балада про Петруся і вельможну пані: Для мішаного хору з фортепіано*. Львів, 1929
- 930/01 Kvitka Klemént, *La systéme anémitonique chez les peuples Slaves II*/Pamiętnik II. Zjazdu słowiańskich geografów i etnografów w Polsce w r. 1927. Kraków, 1930, t.1
Див.: 916/01; Квітка Климент, *Избранные труды: В 2 т.* /Составление и комментарии Володимира Гошовского. Москва, 1971, т. 1
- 930/02 Леонтович Микола, *Музичні твори: [У 8 зб.]*/Ред. Юрій Юрмас. Харків, Київ, 1930, зб. 2
Див.: 918/02, 921/02, 924/02; Леонтович Микола, *Хорові твори* /Заг. ред. Миколи Гордійчука. Київ, 1970 (1977)
- 930/03 Леонтович Микола, *Музичні твори: [У 8 зб.]*/Ред. Юрій Юрмас. Харків, Київ, 1930, зб. 3
Див.: 924/03; Леонтович Микола, *Хорові твори* /Заг. ред. Миколи Гордійчука. Київ 1970, (1977)
- 930/04 Леонтович Микола, *Музичні твори: [У 8 зб.]*/Ред. Юрій Юрмас. Харків, Київ, 1930, зб. 4
Див.: 918/03, 922/01; 925/04; Леонтович Микола, *Хорові твори* /Заг. ред. Миколи Гордійчука. Київ, 1970 (1977)

- 930/05 Леонтович Микола, *Музичні твори: [У 8 зб.]*/Ред. Юрій Юрмас. Харків, Київ, 1930, зб. 5
Див.: 924/05; Леонтович Микола, *Хорові твори* /Заг. ред. Миколи Гордійчука. Київ, 1970 (1977)
- 930/06 Гузенний Г., *Збірник триголосних пісень для шкільних дитячих хорів*. Ужгород, 1930
- 930/07 Людкевич Станіслав, *Бодай ся когут знудив: Старогалицька народна пісня (складена у формі скерцо)*. Для мішаного хору з фортепіано. Львів, 1930
- 931/01 Людкевич Станіслав, *Чабарашки: Для мішаного хору з фортепіано*. Львів, 1931
- 931/02 *Ukrainian Folk Songs* /Colekted and arranged by M.O.Nayvoronsky. New York, [1931]
- 932/01 Kołessa Filaret, *Charakterystyka ukraińskiej muzyki ludowej II* "Lud słowiański", 1932, t. 3, zes. 2
Див.: 933/01; Колесса Філарет, *Музикознавчі праці* /Підготувала до друку Софія Грица. Київ, 1970
- 932/02 Бариляк Олександр, *Ягілки: 65 мелодій на 2 голоси*. Львів, 1932
- 932/03 Ярославенко Ярослав, *Стрілецькі пісні: На фортепіано зі словами*. Львів, 1932
- 933/01 Колесса Філарет, *Народна музика: Нотний додаток II Українська загальна енциклопедія: Книга знання в 3-х т.* Львів, Станіславів, Коломия, [1933-1934]
Див.: 932/01; Колесса Філарет. *Музикознавчі праці* /Підготувала до друку Софія Грица. Київ, 1970
- 933/02 Колесса Філарет, *Сам (на мотив народної пісні "Ой тив же я в понеділок")*. Львів, 1933
- 934/01 Колесса Філарет, *Старинні мелодії українських обрядових пісень (весільних і колядок) на Закарпатті: Нотний*

додаток //Науковий збірник “Просвіти”. Ужгород, 1934,
річник 10

Див.: Колесса Філарет, *Музикознавчі праці* /Підготувала до
друку Софія Грица. Київ, 1970

- 934/02 Тележинський М., *Волинські українські народні пісні на
мішані хори без супроводу*. Варшава, 1934
- 934/03 Козицький Пилип, *Західна Україна: Збірка пісень для
голосу з фортепіано*. Харків, Київ, 1934
- 934/04 Гнатишин Андрій, *Гомін села: В “язанка народних пісень
для чоловічого хору*. Львів, 1934
- 935/01 Bartók Béla, *Die Volksmusik der Magyaren und benach-
barten Völker*. Berlin, Leipzig, 1935
Див.: Барток Бела, *Народная музыка Венгрии и соседних
народов* /Перев. Г.П.Косей; вступ.стаття І.В.Нестьева. Москва, 1966
- 935/02 Kondracki Michał, *Музыка Нисулсччезны //”Музыка
Polska”*, 1935, zesz. 7
- 935/03 Гнатишин Андрій, *Народні пісні для мішаного хору*.
Львів, 1935
- 935/04 Колесса Микола, *Українські народні пісні з Лемківщини:
Для мішаного хору без супроводу*. Львів, 1935.—(Музичне
товариство ім. М.Лисенка, № 4 (літографія))
- 936/01 [Kołessa Filaret], *Piesni ukraińskie: [W 2 zesz.] /Zebrane
na Wołyniu a zharmonizowane przez prof. F.Kołesse*.
Równie, 1936
Див.: 937/01; Колесса Філарет, *Музичні твори* /Підготував
до друку Микола Колесса, ред. Софія Грица. Київ, 1970
- 936/02 Щуровська-Россіневичова Платоніда, *21 народня пісня:
В 3-голосному укладі для шкільних хорів*. Ужгород, 1936
- 936/03 Vincenz St., *Na wysokiej poloninie*. Warszawa, 1936, t. 1

- 936/04 Хвиля Андрій, *Українська народна пісня*. Київ, 1936
Див.: 939/04, а також 922/01
- 936/05 Щурат Василь, Вахнянин Богдан, *Дітвора співає, в садовчку гуляє*. Львів, 1936
- 937/01 Колесса Філарет, *Волинські народні пісні на мішаний хор*. Рівне, 1937
Див.: 936/01; Колесса Філарет, *Музичні твори* / Підготував до друку Микола Колесса, ред. Софія Грица. Київ, 1970
- 937/02 Колесса Філарет, *Балада про дочку-пташку в слов'янській народній поезії: Нотний додаток //* "Lud słowiański", 1937, t. 4, zes. 1, dział B: Etnografia
Див.: Колесса Філарет, *Фольклористичні праці* / Підготувала до друку В.Юзвенко. Київ, 1970
- 937/03 Мисевич О., *Український весільний обряд у Бойківщині*. Львів, 1937 (нотний додаток).—(Бібліотека Лемківщини, № 6)
- 937/04 Гайворонський Михайло, *Українські народні пісні Поділля*. Б.м., 1937
- 937/05 Дужий Петро, Ковальчук Володимир, Колесса Філарет, *Обжинки: Образкова картина у двох відслонах*. Львів, 1937
Див.: 899/01, 913/02; Колесса Філарет, *Музичні твори* / Підготував до друку Микола Колесса, ред. Софія Грица. Київ, 1972
- 937/06 [Лисько Зиновій], *Великий співаник «Червоної Калини»: Збірник пісень стрілецьких, історичних (козацьких), побутових, обрядових, жартівливих в опрацюванні для хорів мішаного, мужеського і жіночого а capella* / Ред. Зиновій Лисько. Львів, 1937
- 937/07 [Вахнянин Богдан], *Альбом стрілецьких пісень: Співаник для хорів чоловічих і дитячих* / Гармонізував і уклав Богдан Вахнянин. Львів, 1937

- 937/08 Koziatulski Czesław, *Podole*. Katowice, [1937].—(Biblioteczka Pieśni Regionalnych, № 12 /Red. Karol Hławiczka)
- 937/09 Hławiczka Karol, *Podlasie*. Katowice, [1937].—(Biblioteczka Pieśni Regionalnych, № 13 /Red. Karol Hławiczka)
- 938/01 [Колесса Філарет], *Народні пісні з Підкарпатської Русі: Мелодії і тексти* /Зібрав і зредагував Філарет Колесса / /Науковий збірник товариства “Просвіта”. Ужгород, 1938, рочкики 13-14
- 938/02 Mizerski Stefan, Jozefowiczówna S. i inni, *Polesie*. Katowice, [1938].—(Biblioteczka Pieśni Regionalnych, № 14 /Red. Karol Hławiczka)
- 938/03 Cechmistruk Jerzy, *Wołyń*. Katowice, [1938].—(Biblioteczka Pieśni Regionalnych, № 15 /Red. Karol Hławiczka)
- 938/04 Колесса Філарет, *Українська усна словесність*. Львів, 1938
 Див.: Колесса Філарет, *Українська усна словесність*. Едмонтон, 1983.—(Інститут українських студій Альбертського університету)
- 938/05 Мирович Р., Ковальчук Володимир, *Український національний співаник: Понад 200 найкращих українських пісень із нотами*. Львів, 1938
- 939/01 Narasymczuk Roman-Włodzimierz, *Tańce huculskie: Z 26 taratami, 6 rycinami, 6 tablicami i 287 melodiami tanecznymi*. Lwów, 1939.—(Prace etnograficzne: Wydawnictwo Towarzystwa Ludoznawczego we Lwowie, № 5 /Pod red. Adama Fischera)
- 939/02 Гайворонський Михайло, *Канти з почаївського Богогласника 1792 р.: Для однорідного (мішаного) хору без супроводу*. Жовква, 1939
 Див.: 790/01, 825/01, 850/02, 886/01, 910/03, 913/04
- 939/03 Лисько Зиновій, *Формальна будова українських народних пісень* //»Українська музика», 1939, №№ 2-3

Див.: 902/01, 909/01, 917/01, 912/07, 937/05, а також:
Лисько Зиновій, *Українські народні мелодії*. Нью-Йорк, Торонто,
1964-1994

- 939/04 Хвиля Андрій, *Українська народна пісня*. Київ, 1939,
вид. 2-ге
Див.: 936/04, а також 922/01
- 939/05 *Визволенім братам: Пісенник*. Київ, 1939
- 940/01 Гайдай Михайло, *Мелодії Західної України // "Народна
творчість"*, 1940, № 1
- 940/02 Гайдай О., *Ой гордопишний пан господарю: Вибір коля-
док та щедрівок*. Прага, 1940
- 940/03 Колесса Микола, *Народная песня из цикла "Украинская
свадьба на Лемковщине" // "Советская музыка"*, 1940, № 7
- 940/04 *Десять українських народних пісень: Для дитячого хору
з супроводом фортепіано і ударних інструментів /
Упорядники: А.Писаревський, О.Равінов*. Київ, 1940
- 941/01 Колесса Філарет, *Народнопісенна ритміка в поезіях
Івана Франка // "Народна творчість"*, 1941, № 1
Див.: Колесса Філарет, *Фольклористичні праці* / Підготувала
до друку В.Юзвенко. Київ, 1970
- 941/02 Квитка Климент, *Об областях распространения неко-
торых типов белорусских календарных и свадебных песен
// Белорусские народные песни / Сост. З.В.Эвальд*.
Москва, Ленинград, 1941
Див.: 906/01; 917/01; Квитка Климент, *Избранные труды: В
2 т. / Составление и комментарии Володимира Гошовского*. Москва,
1971, т. 1
- 941/03 Баранецький Ярослав, *Лемківські пісні на мішані хори:
Із збірки о. Менцинського*. Краків, 1941

- 942/01 Задор Дезидерій, *Коломийка в руській народній поезії* // "Зоря", 1942, річник 2, №№ 3-4 = Zádor D., *A ruszin népdalköltészet kolomojkái* // "Најнал", 1942, т. 2, №№ 3-4
- 942/02 Гоер М., *Шкільний хор для старших клас народних* / Ред. Дезидерія Задора. Унгвар[=Ужгород], 1942, ч. 3
- 942/03 Бокшай И., *Хоровий збірник*. Ужгород, 1942
- 942/04 [Гнатишин Андрій, Богдан Заревич], *Рідна пісня* / За-ранжували Андрій Гнатишин та Богдан Заревич. Відень, 1942
- 943/01 Колесса Філарет, *Пісні для чоловічого хору*. Краків, Львів, 1943.—(Українські хорові пісні, вип. 5)
Див.: Колесса Філарет, *Музичні твори* / Підготував до друку Микола Колесса, ред. Софія Грица. Київ, 1972
- 943/02 Сімович Роман, *Гаївки на мішаний хор*. Краків, Львів, 1943
- 943/03 Людкевич Станіслав, *Христос родився, славіте!*: Збірка коляд і щедрівок для чоловічого хору. Львів, 1943.—(Бібліотека Інституту Народної Творчості, № 29)
- 943/04 Людкевич Станіслав, *Слава во вишних Богу!*: Збірка коляд і щедрівок для мішаного хору. Львів, 1943.—(Бібліотека Інституту Народної Творчості, № 30)
- 944/01 Задор Дезидерій, Костьо Юрій, Милославський Петро, *Народні пісні підкарпатських русинів*. Унгвар[=Ужгород], 1944.—(Народна бібліотека, № 27)
Див.: Задор Дезидерій, Костьо Юрій, Милославський Петро, *Народні пісні підкарпатських русинів*. Ужгород, 1992
- 944/02 *Маршові пісні: Для мішаного хору*. Краків, Львів, 1944, вип. 1
- 946/01 Квітка Климент, *Народні пісні до танцю: З голосу Івана Франка та Лариси Косач списав К.Квітка (1901 р.)* /

- Редакція та вступна стаття Ф.Колесси // *Леся Українка: Збірник до 75-річчя з дня народження*. Львів, 1946
Див.: 917/01; [Українка Леся]. *Народні пісні в записах Лесі Українки та з її співу* / Упор. Олексій Дей, Софія Грица. Київ, 1971.— (Українські народні пісні в записах письменників); Українка Леся. *Записи народної творчості: Пісні, записані з голосу Лесі Українки* / Упор. Олексій Дей, Софія Грица // Українка Леся. *Зібрання творів у 12 т.* Київ, 1977, т. 9
- 946/02 Колесса Філарет, *Народнопісенні мелодії українського Закарпаття: Нотний додаток* // "Радянський Львів", 1946, № 1
Див.: Колесса Філарет, *Музикознавчі праці* / Підготувала до друку Софія Грица. Київ, 1970
- 946/03 Колесса Філарет, *Улюблені українські народні пісні Івана Франка: Нотний додаток*. Львів, 1946
Див.: 922/01; Колесса Філарет, *Улюблені пісні Івана Франка*. Київ, 1966 (вид. 2-ге, випр. і доп.); *Народні пісні в записах Івана Франка* / Упор. Олексій Дей. Львів, 1966 (Київ 1981, вид. 2-ге)
- 946/04 Белза Ігор, *Українські народні пісні*. Київ, 1946
- 946/05 Гайворонський Михайло, *Збірник українських пісень для молоді*. Саскатун, 1946
- 946/06 Вериківський Михайло, *10 народних пісень Закарпатської України: Для голосу й фортепіано*. Київ, 1946
- 946/07 *Український народний співаник: Збірник українських народних пісень з нотами* / Музична редакція С.Улицького, Б.Левицького. Мюнхен, 1946
- 947/01 Верьовка Григорій, *Українські народні пісні Закарпаття*. Київ, 1947
- 947/02 Глоба Андрей, *Пісні народів СРСР*. Москва, 1947

- 949/01 Лисько Зиновій, *Народна музика* //Енциклопедія українознавства: В 2 т. Мюнхен, Нью-Йорк, 1949, т. 1
Див.: *Енциклопедія українознавства: Загальна частина*. Київ, 1994 (репринт)
- 949/02 Колесса Микола, *Гей видно село: Українська народна пісня для мішаного хору без супроводу* //Хорові твори українських радянських композиторів /Упорядкував Григорій Верьовка. Київ, 1947
- 950/01 Дей О., Нечиталюк М., Матвійчук М., *Українська радянська народна пісня (Матеріали зібрані в областях: Волинській, Дрогобицькій, Закарпатській, Львівській, Рівненській, Станіславській, Тернопільській, Чернівецькій)*. Львів, 1950
- 950/02 *Пісенник*. Київ, 1950
- 950/03 *Шкільний хор: Збірник пісень та хорових творів для старіших класів середніх шкіл* /Упорядкував І.Михайленко. Київ, 1950
- 950/04 *Співаник УПА* /Музика й гармонізація: Остап Бобикевич, Юрій Лаврівський, Омелян Плешкевич, Іван Павелячек та ін. Регенсбург, 1950
Див.: *Борці за волю України: Співаник з нотами (Співаник УПА)*. Львів, 1992

Д О Д А Т О К
Без дати (*sine anno*)

- XXX/01 Вахнянин Наталь, *В'язанка народних пісень: Для мішаного хору без супроводу*. Б.м., б.д.
- XXX/02 Кишакевич Йосип, *Західно-українські коляди: Для мішаного хору без супроводу*. Львів, б.д.—(Духовно-музичні твори Йосипа Кишакевича, № 1)
- XXX/03 Біликовський Іван, *Пісні весільні: Для мішаного хору з фортепіано*. Львів, б.р.
- XXX/04 Біликовський Іван, *В'язанка українських пісень: Для мішаного хору*. Б.м., б.р.
- XXX/05 Січинський Денис, *Ще не вмерла Україна: Пісні патріотичні і народні*. Станіслав, б.р.
Див.: 912/07
- XXX/06 Людкевич Станіслав, *Марусенька по саду ходила: Мішаний квартет з фортепіано*. Львів, б.д. [1910-1913?].—(Народні і популярні пісні)
- XXX/07 Людкевич Станіслав, *Ой кум до куми: Для мішаного хору з фортепіано; Будь ми здорова: Для мішаного хору без супроводу*. Львів, б.д. [1910-1913?].—(Народні і популярні пісні)
- XXX/08 Людкевич Станіслав, *Ой напилася: Українська народна пісня. Для мішаного хору з фортепіано*. Львів, б.д. [1910-1913?].—(Народні і популярні пісні)
- XXX/09 Людкевич Станіслав, *Ой сину, ти мій сину: Для мішаного хору з фортепіано; Журя я ся, журу: Для мішаного*

хору без супроводу. [Львів], б.д. [1910-1913?].—(Народні і популярні пісні)

XXX/10 Людкевич Станіслав, *Пою коні при дунаю: Українська народна пісня. Для чоловічого хору без супроводу.* Львів, б.д. [1910-1913?].—(Народні і популярні пісні)

XXX/11 Людкевич Станіслав, *Про ніженьки (Над береженьком стояла): Українська народна пісня. Для голосу з фортепіано.* Львів, б.д. [1910-1913?].—(Народні і популярні пісні)

XXX/12 Людкевич Станіслав, *Чи дома, дома: Щедрівка. Для мішаного хору без супроводу.* Львів, б.д. [1910-1913?].—(Народні і популярні пісні)

XXX/13 Людкевич Станіслав, *Чорна рілля ізорана: Українська народна пісня. Для чоловічого хору з фортепіано.* Львів, б.д. [1910-1913?].—(Народні і популярні пісні)

XXX/14 Колесса Філарет, *Лемківські пісні: Для чоловічого хору.* [Львів], б.р.[1920-ті роки].—(Підручна бібліотека співацького товариства “Бандурист”)

XXX/15 Барвінський Василь, *Колядки і щедрівки: Для фортепіано з текстом.* Львів, б.р.

XXX/16 Яциневич Я., [Канти]: *Для мішаного хору.* Львів, б.д.

XXX/17 Гайворонський Михайло, *Волинські пісні: На мішаний хор.* Б.м., б.д. [30-ті роки]

XXX/18 Гайворонський Михайло, *Дві пісні: Для мішаного хору.* Львів, б.д. (склограф)

XXX/19 Заревич Богдан, *Великий співаник.* Відень, б.д. [1940-ві роки]

XXX/20 Kaigl L., *Podkarpatoruské písne.* Užhorod, s.a.

ІМЕНА

- Андрейко Дмитро — 885/02, 919/03, 923/06
Аннюта Сергій — 920/01
Бажанський Порфирій — 885/03, 891/03-04, 892/01, 904/07, 905/03, 906/03-04, 907/03-04, 911/02, 912/02-05
Баранецький Ярослав — 941/03
Барвінський Василь — 916/04, 929/05, XXX/15
Бариляк Олександр — 932/02
Белза Ігор — 946/04
Білковський Іван — 909/03, XXX/03-04
Блуменфельд Фелікс — 921/05
Бобикевич Остап — 950/04
Бокшай І. — 942/03
Бучель Наталія — 885/01
Бычко-Машко І.Е. — 911/01
- Ваврисевич М. — 927/07
Вахнянин Богдан — 936/05, 937/07, 912/08
Вахнянин Наталь (Анатолій) — 885/03, 906/06, XXX/01
Вериківський Михайло — 946/06
Верьовка Григорій — 947/01, 949/02
Вінцковський Ярослав — див.: Ярославенко Ярослав
Вітошинський Омелян (Вітошинський Емельян) — 910/03
Воробкевич Ісидор — 870/01, 871/01, 872/01, 878/01, 889/02, 899/02, 909/04
- Гайворонський Михайло — 922/04-05, 931/02, 937/04, 939/02, 946/05, XXX/17-18
Гайдай Михайло — 940/01
Гайдай О. — 940/02
Галь Ян — 900/01, 901/03
Гарасимчук Роман Володимир — див.: Harasymczuk Roman-Wlodzimierz
Глоба Андрей — 947/02
Гнатишин Андрій — 934/04, 935/03, 942/04
Гнатюк Володимир — 909/01, 914/01-02
Гоер М. — 942/02
Гордійчук Микола — 918/02-03, 919/01, 921/02, 924/01-03, 925/04-05, 926/02, 929/02, 930/02-05
Гошовський (Гошовский) Володимир — 923/04-05, 924/04, 926/06-07, 927/03-04, 928/03, 929/04, 930/01, 941/02
Грица Софія — 893/01, 895/01, 896/01, 897/01, 899/01, 901/01-02, 902/05, 902/07-9, 906/02, 907/01, 908/04, 913/02, 915/01, 917/01, 918/01, 922/02, 923/02-3, 925/01-2, 927/01, 932/01, 933/01, 934/01, 936/01, 937/01, 943/01, 946/01
Гузенний Г. — 930/06
- Дей Олексій — 864/01, 869/01, 887/02, 902/05, 902/10, 906/05, 913/07, 917/01, 922/01, 946/01, 946/03, 950/01
Дужий Петро — 937/05
- Задор Дезидерій — 942/01, 942/02, 944/01
Закревський Микола — 860/01
Заревич Богдан — 942/04, XXX/19
Зубрицький Денис — див.: Zubrycki Dionizy Jan
- Канюка Сергій — див.: Аннюта Сергій
Карпенко (Паливода-Карпенко) Степан — 864/02
Квітка Климент — 902/05-06, 917/01, 922/01, 923/04-05, 924/04, 926/06-07, 927/03-04, 928/03, 929/04, 930/01, 941/02, 946/01

Кипріан Іван — 882/02
Кизима Александр (Кізіма
Олександр) — 921/03
Кишакевич Йосип — ХХХ/02,
Ковальчук Володимир — 937/05,
938/05
Козицький Пилип — 924/01-03, 925/
04-05, 934/03
Колесса Іван — 889/01, 890/02, 902/01
Колесса Микола — 893/01, 895/01,
896/01, 898/01, 899/01, 901/01-02,
902/07-9, 908/04, 913/02,
915/01, 922/02, 923/02-03, 925/01-02,
935/04, 936/01, 937/01, 9 40/03, 943/
01, 949/02
Колесса Олександр — 906/05, 921/04
Колесса Філарет — 893/01, 895/01,
896/01, 898/01, 899/01, 901/01-02,
906/02, 907/01, 908/04, 909/01/02,
913/01-02, 915/01, 916/01-03, 918/01,
921/04, 922/02, 923/01-03, 925/01-03,
926/01, 926/03, 927/01-02, 929/01,
932/01, 933/01-02, 934/01, 936/01,
937/01-02, 937/05, 938/01, 938/04,
941/01, 943/01, 946/01-03, ХХХ/14
Косач Лариса — див.: Українка
Леся
Косей Г.П. — 935/01
Костьо (Костюк) Юрій — 944/01
Кумановський Микола — 894/01,
898/02-04
Купчинський Тадей — 924/05, 928/02

Лаврівський Юрій — 950/04
Левицький Б. — 946/07
Леонтович Микола — 918/02-03,
919/01, 921/02, 924/01-03, 925/04-05,
930/02-05
Лисенко Микола — 887/01, 897/01,
903/01, 908/02
Лисько Зиновій — 937/06, 939/05,
949/01
Луцик Т. — 900/02
Людкевич Станіслав — 906/01, 908/
01, 910/02, 912/07, 912/09, 913/06,
916/01, 922/06, 929/06, 930/07, 931/
01, 943/03-04, ХХХ/06-13

Матюк Віктор — 884/01-02, 896/03,
911/03

Матвійчук М. — 950/01
Менцинський, о. — 941/03
Милославський Петро — 944/01
Мирович Р. — 938/05
Мисевич О. 937/03
Михайленко І. — 950/03
Мольнар Михайло — 922/03

Нестьев Израиль — 935/01
Нечитайло М. — 950/01
Нижанківський (Нижанковський)
Остап — 885/04, 891/05, 895/02, 900/
02, 904/04, 905/01, 907/06
Нодь Микола — 851/01

Охримович Володимир — 885/04

Павелячек Іван — 950/04
Панькевич Іван — 929/03
Писаревський А. — 940/04
Плешкевич Омелян — 950/04
Плосайкевич Л. — 916/01
Приходько О. — 929/03
Процик Святослав — 925/03

Равінов О. — 940/04
Роздольський Осип (Йосиф) — 906/
01, 908/01, 909/01
Романень О. — 864/01, 869/01, 887/
02, 902/10, 906/05
Рощахівський Михайло — 921/01,
918/03, 922/01, 925/04, 930/04
Ревуцький Дмитро — 926/02, 929/02
Ревуцький Левко — 926/04, 928/01

Свенціцький Іларіон — 912/01
Сенчик Я. — 916/01
Сімович Роман — 943/02
Січинський Денис — 904/05, 912/07,
ХХХ/05
Стах В. — 909/05
Степовий Яків — 922/08
Стеценко Кирило — 927/05
Студинський Кирило — 885/04
Счасний Соломон — 863/01

Танеев Сергей — 913/03
Тележинський М. — 922/09, 934/02

Українка Леся — 902/05, 917/01, 946/01
Улицький С. — 946/07

Федькович Юрій — 864/01, 869/01,
887/02, 902/10, 906/05,
Фенцик Степан А. — 921/06, 923/07
Франко Іван — 902/11, 907/05, 908/
03, 913/03, 922/01, 941/01, 946/01

Хвиля Андрій — 936/04, 939/04
Хоткевич Гнат — 919/02

Чайковский М.Е. — 904/06
Шехович Ася — 907/05
Штенгельмейер В.Д. — 913/03
Шубравська Марія — 885/01
Шухевич Володимир — 902/02-04,
904/01-03

Шасний Соломон — див.:
Счасний Соломон
Щурат Василь — 936/05
Щуровська-Роснієвичова
Платоніда — 936/02

Эвальд Зинаида — 941/02

Юзвенко В. — 937/02, 941/01
Юрмас (Маскотин) Юрій — 930/02-05
Ющишин Іван — 910/01

Яновский (Яновський) Борис — 902/06
Ярославенко Ярослав — 932/03
Янчук Николай (Микола) — 885/01,
891/06, 913/03
Яциневич Я. — XXX/16

Bartók Béla — 935/01
Bylicki Franz — 898/05

Cechmistruk Jerzy — 938/03

Dobrzyński Ignacy Feliks — 836/01

Fischer Adam — 939/01
Fiszter St. — 907/03

Hall Jan — див.: Галь Ян
Narasymczuk Roman-Włodzimierz —
939/01
Наувороньскы М.О. — див.:
Гайворонський Михайло
Hławiczka Karol — 937/08-09, 938/02-03

Húsek Jan — 925/06

Jozefowiczówna S. — 938/02

Kaigl L. — XXX/20
Kapeluš H. — 836/01
Kvitka Klement — див.:
Квітка Климент
Kolberg Oskar — 882/01, 883/01, 888/
01, 890/01, 891/01-02, 907/02
Kolessa Iwan — див.:
Колесса Іван
Kolessa Filaret — див.:
Колесса Філарет
Kondracki Michał — 935/02
Kopernicki Izidor — 891/01-02
Kozietulski Czesław — 937/08
Koźminová A. — 922/07
Kuba Ludvik — 922/03

Lipiński Karol Józef — 827/01, 833/01,
844/01

Mizerski Stefan — 938/02
Mauss Józef — 823/01
Moroński J.P. — 822/01

Padurra Tomasz — 844/01

Richling W. — 896/02

Saloni Aleksander — 914/03
Szopski F. — 907/03
Szuchiewicz Włodzimierz — див.:
Шухевич Володимир

Tretiak F. — 907/03

Ўincenz St. — 936/03

Wojciechowski Ryszard — 836/01
Worobkiewitsch Isidor — див.:
Воробкевич Ісидор
Wójcicki Kazimierz Władysław —
836/01

Zador . — див.:
Задор Дезидерій
Zaleski Waclaw — 833/01
Zubrycki Dionizy Jan — 823/01

Н А З В И

- А.В.Финагин. Русская народная песня — 924/04
Альбом стрілецьких пісень — 937/07
Агельський хор — 909/05
Ангемітонічні примітиви і теорія Сокальського — 928/03
“Артистичний вісник” — 905/01, 905/02
- Балада про дочку-пташку в слов'янській народній поезії — 937/02*
Балада про Петруся і вельможну пані — 929/06
Белорусские народные песни — 941/02
Бібліотека Інституту Народної Творчості — 943/03-04
Бібліотека Лемківщини — 937/03
Богогласник — 790/01, 825/01, 850/01, 886/01, 913/04
Бог предвічний народився — 924/05
Бодай ся когут знудив — 930/07
Борці за волю України — 950/04
Боян — 884/02, 896/03
Буковинські пісні з голосами — 864/01
- Васильковский соловей Киевской Украины... — 864/02*
Великий співаник — XXX/19
Великий співаник “Червоної Калини” — 937/06
Великодні гри й пісні Закарпаття — 929/03
Весільні пісні — 885/01
Визволенім братам — 939/05
Віддих в народних співах — 927/03
Вінок з народних мелодій — 885/02
Воєнні квартети на мужеський хор — 916/03
Волинські народні пісні — 937/01
Волинські пісні на мішаний хор — XXX/17
Волинські українські народні пісні — 934/02
Восемь малорусских песен — 913/03
В пам'ять вечорниць Т.Шевченка — 890/02
Вселенная веселися — 928/02
Вулиця — 895/01, 901/02, 908/04, 915/01, 922/02
В'язанка з коломинок гуцульських — 919/02
В'язанка народних пісень — 894/01, 898/02-04, 906/06, XXX/01
В'язанка українських пісень — XXX/04

Гагілки — 901/01
Гагілки для школи — 910/01
Гаївки — 909/01
Гаївки й веснянки — 925/01
Гаївки на мішаний хор — 943/02
Галицько-руські мотиви — 904/06
Галицькі пісні — 928/01
Галицько-руські народні мелодії — 906/01, 908/01
Галицько-руські народні пісні з мелодіями — 902/01
Гей видно село — 949/02
Голоси деяких пісень, уміщених у отсих “Студіях” — 913/01
Гомін села — 934/04
Грають труби над Дністром — 921/04
Гуцульщина — 902/02-04, 904/01-03

Д

20 песен з нотами для русскої молодіж — 873/01
21 народня пісня в 3-голосному укладі для шкільних хорів — 936/02
12 українських пісень — 901/03
Дві народні пісні — 905/01
Дві пісні для мішаного хору — XXX/18
Дві пісні Західної України — 927/05
10 народних пісень Закарпатської України — 946/06
Десять українських пісень з супроводом фортепіано — 921/05
Десять українських народних пісень: Для дитячого хору з супроводом фортепіано і ударних інструментів — 940/04
Детские игры, песни и сказки... — 902/05
Дітвора співає, в садочку гуляє — 936/05
Духовно-музичні твори Йосипа Кишакевича — XXX/02

Енциклопедія українознавства — 949/01
Етнографічний вісник Української Академії Наук — 926/07, 927/03, 928/03
Етнографічний збірник Наукового товариства ім. Т.Шевченка у Львові — 902/01, 906/01, 908/01, 912/01, 914/01-02, 929/01
Етнографічний збірник Українського наукового товариства в Києві — 922/01

Жовнярські пісні Осипа Юрія Федьковича — 915/02

Забава — 921/01
Записи народної творчості — 902/05, 917/01
Записки Наукового товариства ім. Т.Шевченка у Львові — 906/02, 907/05, 918/01
Західна Україна — 934/03
Західно-українські коляди — XXX/02
Збірка народних пісень у хоровому розкладі... — 908/02
Збірник історико-філологічного відділу Української Академії Наук — 927/04
Збірник кватетів на мужеський хор — 913/05
Збірник літургічних і церковних пісень — 922/06
Збірник народних і патріотичних пісень на голоси діточі в супроводі фортепіано — 904/05
Збірник народних пісень в обробці для хору — 912/06
Збірник народних пісень (в укладі три голоси) — 927/02

- Збірник народних українських пісень — 897/01, 903/01
Збірник пісень і забав для дітей — 922/09
Збірник пісень народних — 850/01
Збірник триголосних пісень для шкільних дитячих хорів — 930/06
Збірник українських пісень — 887/01
Збірник українських пісень для молоді — 946/05
Збірник українських пісень з нотами — 902/06
Збірник церковно-народних пісень — 900/02
Збірник — див.: Сборник
Звуки України — 919/03, 923/06
З записок до ритміки українських народних пісень — 929/04
Зібрані твори (Івана Франка) — 907/05, 908/03, 908/03, 913/01
Зібрання творів (Миколи Лисенка) — 887/01, 897/01, 903/01, 908/02
Зібрання творів (Лесі Українки) — 902/05, 917/01, 946/01
Золота грамота — 865/01
Золоті ключі — 926/02, 929/02
Зоря — 942/01
- Лшов жовнір з війни — 912/09
- Избранные труды* (Климент Квітки) — 923/04-05, 924/04, 926/06, 926/07, 927/03,
927/04, 928/03, 929/04, 930/01, 941/02
Известия Общества любителей естествознания, антропологии и этнографии —
885/01, 913/03
- Канти — XXX/16
Канти з почаївського Богогласника 1792 р. — 939/02
Квартети мужеські — 896/01, 898/01, 902/08
Кобзар — 885/03
Козаки в піснях народних — 898/01, 902/08
Коломийка в руської народної поезії — 942/01
Коломийки і шумки — 863/01
Коляди — 895/02
Коляди або пісні з нотами на Різдво Христове — 925/07
[Коляди] для дитячого хору або жіночого, також чоловічого з фортепіано — 909/03
Коляди і щедрівки — 923/08
[Колядка та щедрівка] — 918/03
Колядки і щедрівки — 914/01-02, XXX/15
Колядки й щедрівки, обжинкові й весільні — 925/02
- Лемківські пісні для чоловічого хору — XXX/14
Лемківські пісні на мішані хори — 941/03
Леся Українка — 946/01
Людвіг Куба про Україну — 922/03
Львівський Боян — 899/01, 901/01, 913/02
- Малорусская свадьба в Корницком приходе... — 885/01, 891/06
Малоруська народна музика — 892/01
Малоруський музикальний тон — 891/03
Марусенька по саду ходила — XXX/06
Маршові пісні — 944/02

Матеріали до української етнології Наукового товариства ім. Т. Шевченка у Львові — 909/01, 916/01, 929/03

Матеріали до українсько-руської етнології Наукового товариства ім. Т. Шевченка у Львові — 902/02-04, 904/01

Мелодії гаївок — 909/01

Мелодії українських народних пісень з Поділля і Холмщини — 916/01

Музика — 923/04-05, 924/04

Музикальна бібліотека — 893/01, 895/02

Музикознавчі праці — 906/02, 907/01, 927/01, 932/01, 933/01, 934/01, 946/02

Музичне товариство ім. М. Лисенка — 935/04

Музичні твори (Філарета Колесси) — 893/01, 895/01, 896/01, 898/01, 899/01, 901/01, 902/07, 902/08, 902/10, 908/04, 909/02, 913/02, 915/01, 922/02, 923/02-03, 925/01-02, 936/01, 937/01, 937/04, 943/01

Музичні твори (Миколи Леонтовича, у 6 зб.) — 924/01-03, 925/04-05

Музичні твори (Миколи Леонтовича, у 8 зб.) — 930/02-05

Наверстування і характеристичні признаки українських народних мелодій — 918/01

На Галицькій Русі — 922/03

Народна бібліотека — 944/01

Народна музика — 933/01, 949/01

[Народна пісня “Та не мав Іван що робити” з голосу Івана Франка] — 907/05, 908/03, 913/01

Народна творчість — 940/01, 941/01

Народная музыка Венгрии и соседних народов — 935/01

Народная песня из цикла “Украинская свадьба на Лемковщине” — 940/03

Мелодії Західної України — 940/01

Народні і популярні пісні — XXX/06-13

Народні мелодії (З голосу Лесі Українки...) — 917/01

Народні пісні — 921/02

Народні пісні Буковини в записях Юрія Федковича — 864/01, 869/01, 887/02, 902/10, 906/05

Народні пісні в записях Івана Франка — 913/01, 922/01, 946/03

Народні пісні в записях Лесі Українки та з її співу — 902/05, 917/01, 946/01

Народні пісні до танцю — 946/01

Народні пісні для мішаного хору — 935/03

Народні пісні з галицької Лемківщини — 929/01

Народні пісні з південного Підкарпаття — 923/01

Народні пісні з Підкарпатської Русі — 938/01

Народні пісні подкарпатських русинів — 944/01

Народнопісенна ритміка в поезіях Івана Франка — 941/01

Народнопісенні мелодії українського Закарпаття — 946/02

Науковий збірник “Просвіти” (в Ужгороді) — 923/01, 934/01, 938/01

Наша дума — 902/07

На щедрий вечір — 893/01, 1909/02

Нива — 864/01

Нова метода записування руско-народної мелодії — 904/07

[Нотний додаток до статті “Volkslieder=Piesni ludowe”] — 822/01

[Нотний додаток до ж. “Patnik narodowy”] — 827/01

Обжинки — 899/01, 913/02, 937/05

Об областях распространения некоторых типов белорусских календарных и свадебных песен — 941/02

Ой гордопишний пан господарю — 940/02

Ой кум до куми — XXX/07

Ой Морозе, Морозеньку — 910/02, 913/06

Ой напилася — XXX/08

Ой сину, ти мій сину — XXX/09

Ламятная книжка Седлицкой губернии на 1891 год — 891/06

Первісне громадянство і його пережитки на Україні — 926/06, 927/01, 929/04

Первісні тоноряди — 926/06

Перша дванадцятка народних пісень — 912/08

Песни народов СССР — 947/02

Песни подкарпатских русинов — 921/06, 923/07

Песнопения Богогласника холмского церковного распева — 910/03

Писання Осипа Юрія Федьковича — 902/10, 906/05

Підручна бібліотека Львівського Бояна — 895/01

Підручна бібліотека товариства “Бандурист” — 922/05, XXX/14

Пісенник — 950/02

Пісенні форми з удвоє збільшеними ритмічними групами — 923/05

Пісні — 926/08

Пісні весільні для мішаного хору з фортепіано — XXX/03

Пісні для чоловічого хору — 943/01

Пісні жовнярські з голосами — 887/02

Пісні народні — 891/05, 904/04

Пісні народні ілі думи, думки, хори, танці — 881/01

Пісні рекрутські — 905/02

Повідомлення Кабінету музичної етнографії — 927/04

Повісті й оповідання — 906/05

Погуляєм сю ніч — 885/04

Подкарпатські співанки для хору — 921/03

Поезії — 902/10

Похоронні голосіння — 912/01

Пою коні при дунаю — XXX/10

Про ніженьки (Над береженьком стояла) — XXX/11

Проліски — 922/08

П'ять лицарських пісень з рукописної збірки Івана Колесси — 890/02

Радянський Львів — 946/02

Речитативні форми в українській народній поезії — 926/01, 927/01

Рідна пісня — 942/04

Ритміка українських народних пісень — 906/02, 907-01

Ритмічні паралелі в піснях слов'янських народів — 923/04

Руський соловей — 851/01

Руський народний хор — 926/05

Руський співанник для шкіл народних — 884/01

Руські народні пісні з Підкарпатської Русі — 923/02, 923/03

Русько-народна поетична і музикальна ритміка — 891/04

Русько-народні галицькі мелодії — 905/03, 906/03-04, 907/03-04, 911/02, 912/02-05

Сам (на мотив народної пісні “Ой пив же я в понеділок”) — 933/02
Сборник народных песен, записанных в поселке Калюга-Комарно — 911/01
Сборник отделения русского языка и словестности Императорской АН — 911/01
Сборник песен для школ — 870/01, 871/01, 872/01, 878/01, 889/02
Слава во вишних Богу! — 943/04
”Советская музыка” — 940/01
Сонечко — 926/04
Співаймо! — 926/03
Співаник для господарських діточок — 869/01
Співаник для дітей дошкільного та шкільного віку — 922/04
Співаник для шкіл народних — 909/04
Співаник робочих — 920/01
Співаник українських січових стрільців — 918/04
Співаник УПА — 950/04
Співаник церковно-народний для шкіл народних — 911/03
Співи набожні для житку молодіжі для сопрано і альта — 882/02
Станіславський Боян — 904/04-05
Старинні мелодії українських обрядових пісень (весільних і колядок) на Закарпатті — 934/01
Старосветский бандурист — 860/01
Стрілецькі пісні — 932/03
Студії над українськими народними піснями — 908/03, 913/01

Третій випуск хорів — 919/01
3 народні пісні — 918/02
Труды музыкально-этнографической комиссии [Общества любителей естествознания, антропологии и этнографии] — 885/01, 913/03

Украинские народные песни — 913/03
Українська музика — 939/03
Українська народна пісня — 936/04, 939/04
Українська радянська народна пісня — 950/01
Українська усна словесність — 938/04
Українське весілля — 916/04
Українські народні мелодії — 922/01, 939/03
Українські народні пісні — 908/02, 922/05, 946/04
Українські народні пісні в записах письменників — 864/01, 869/01, 887/02, 902/05, 902/10, 906/05, 917/01, 946/01
Українські народні пісні (для голосу з фортепіано) — 887/01
Українські народні пісні (для хору з фортепіано) — 897/01, 903/01
Українські народні пісні Закарпаття — 947/01
Українські народні пісні з Лемківщини — 935/04
Українські народні пісні на мішаний хор — 927/06
Українські народні пісні на мужеський хор — 927/06
Українські народні пісні на п'яно з текстом — 929/05
Українські народні пісні Поділля — 937/04
Українські народні пісні у триголосному укладі — 925/01-02
Українські пісні про дітозгубицю — 926/07, 927/04
Українські хорові пісні — 943/01
Український весільний обряд у Бойківщині — 937/03
Український народний співаник — 946/07

Український національний співаник — 938/05
Український співаник — 927/07
Українсько-руський співаник з нотами — 907/06
Улюблені українські народні пісні Івана Франка — 946/03

Фольклористичні праці (Івана Франка) — 907/05, 908/03, 913/01
Фольклористичні праці (Філарета Колесси) — 937/02, 941/01
Формальна будова українських народних пісень — 939/03

Хоровий збірник — 942/03
Хорові твори — 918/02-03, 919/01, 921/02, 924/01-03, 925/04-05, 930/02-05
Хорові твори українських радянських композиторів — 949/02
Христос родився, славіте! — 943/03

Чабарашки — 931/01
Чи дома, дома — XXX/12
Чорна рілля ізорана — XXX/13

Шкільний співаник 925/03
Шкільний хор: Збірник пісень та хорових творів для старших класів середніх шкіл — 950/03
Шкільний хор для старших клас народних — 942/02

Ще не вмерла Україна — 912/07, XXX/05

Ягілки — 932/02

* * *

A ruszin népdalköltészet kolomjokái — 942/01

Biblioteczka Pieśni Regionalnych — 937/08-09, 938/02-03
Bukowina — 899/02

Charakterystyka ukraińskiej muzyki ludowej — 932/01
Chelmskie — 890/01, 891/01

Das ukrainische Volkslied, sein melodischer und rythmischer Aufbau — 916/02
Der Pilger von Lemberg = Pielgrzym Lwowski — 822/01, 823/01
Die Musik — 899/02
Die Österreichisch-Ungarische Monarchie in Wort und Bild — 898/05, 899/02
Die Volksmusik der Magyaren und benachbarten Völker — 935/01
Dzieła wszystkie (Oskara Kolberga) — 882/01, 883/01, 888/01, 890/01, 891/01, 891/02, 907/02

Galizien — 898/05

Hajnal — 942/01
Huculszczyzna — 902/03-04, 904/02-03

La systéme anémitonique chez les peuples Slaves — 930/01
Lud słowiański — 932/01, 937/02

Materiały antropologiczno-archeologiczne i etnograficzne — 914/03
Musik und Volksmusik — 898/05
Muzeum im. Dzieduszyckich — 902/03, 904/02
Muzyka do pieśni polskich i ruskich ludu Galicyjskiego — 833/01
Muzyka Huculsczyny — 935/02
Muzyka Polska — 935/02

Národopisná hranice mezi slováky a karpatorusy — 925/06
Narodziny, chrsciny, wesele i pogrzeb u ludu ruskiego we wsi Chodowiczach, w powiecie Stryjskim — 889/01
Na wysokiej poloninie — 936/03

O śpiewach ludu pospolitego = Uber galicische Volkslieder — 823/01
Österreichische Monatschrift für den Orient — 916/02

Pamiętnik 2. Zjazdu słowiańskich geografów i etnografów w Polsce — 930/01
Pątnik narodowy — 823/01
Pielgrzym Lwowski = Der Pilger von Lemberg — 822/01, 823/01
Pieśni ludowe = Volkslieder — 822/01
Pieśni ludu Białochrobatów, Mazurów i Rusi znad Buga — 836/01
Pieśni ukraińskie — 936/01
Podkarpatorské písne — XXX/20
Podkarpatská Rus — 922/07
Podlasie — 937/09
Podole — 937/08
Pokucie — 882/01, 883/01, 888/01
Polesie — 938/02
Prace etnograficzne Towarzystwa Ludoznawczego we Lwowie — 939/01
Przemyskie — 891/02

Ruskie pieśni ludowe — 900/01

Sbornik 1 Sjezdu Slovanských Geografů a Etnografů v Praze — 926/01, 927/01
Slovanstvo ve svých zpevěch — 922/03

Tańce huculskie — 939/01

Ukrainnian Folk Songs — 931/02
Ukrainky z nutoju Tymka Padurry — 844/01
Uber galicische Volkslieder = O spiewach ludu pospolitego — 823/01

Volkslieder = Pieśni ludowe — 822/01

Wołyń — 907/03, 938/02

Zasciankowa szlachta polska w Delejowie — 914/03
Zbiór pieśni ruskich, ukraińskich i kołomyjek — 896/02
Zbiór wiadomości do antropologii krajowej — 889/01

МІСЦЕВОСТІ

- Австрія, австрійський
(österreichische) — 916/02
- Австро-Угорщина, австро-угорський
(österreichisch-ungarische) — 898/05,
899/02
- Берлін (Berlin) — 935/01
- Білорусь, білоруський (белорусский)
— 941/02
- Бойківщина — 937/03
- Болгарія, болгарський (болгарский)
— 864/02
- Братіслава (Bratislava) — 925/06
- Буковина (Bukowina), буковинський
— 864/01, 869/01, 899/02, 902/10,
906/05
- Варшава (Warszawa) — 844/01, 934/
02, 936/03
- Васильків, васильківський
(васильковский) — 864/02
- Венгрія — див.: Угорщина
- Відень (Wien) — 851/01, 865/01, 869/
01, 889/02, 898/05, 899/02, 909/04, 915/
01, 916/02-03, 918/04, 942/04, XXX/19
- Волинь (Вольнь, Wołyn),
волинський, Волинська (волинска-
кая) губернія (губернія), область —
902/05, 950/01, 907/02, 934/02, 936/01,
937/01, 938/03
- Волость Рогозняяская — див.:
Рогозно
- Вроцлав (Wrocław) — 882/01, 883/01,
888/01, 890/01, 891/01, 891/02, 907/02
- Галицька Русь — див.:
Галичина Галичина (Galizien),
галицький (галицкий, galicyjski, gali-
cische); Галицька Русь, галицько-
русський (галицко-русский) — 823/
01, 833/01, 860/01, 898/05, 902/01,
904/06, 905/03, 906/01, 906/03-04,
907/03-04, 908/01, 911/02, 912/02-05,
922/03, 928/01
- Галицька Лемківщина — див.:
Лемківщина
- Гродно, Гродненська (гродненская)
губернія (губерния) — 911/01
- Гуцульщина (Huculszczyzna),
гуцульський — 902/02-04, 904/01-
03, 919/02, 935/02, 939/01
- Губернія Волинська, Гродненська,
Сидлицька — див., відповідно: Во-
линь, Гродно, Сидлиці
- Делісве — 914/03
- Дністер — 921/04
- Дрогобич, Дрогобицька область —
950/01
- Єврейський — див.: Єврейський
- Едмонтон — 938/04
- Єврейський — 864/02
- Жовква — 906/03-04, 909/05, 925/07,
927/07, 939/02
- Закарпаття, Закарпатська Україна,
область — 929/03, 934/01, 946/02,
946/06, 947/01, 950/01
- Західна Україна — див.: Україна
Західна

Калого-Комарно — 911/01
Катовиці (Katowice) — 937/08-09,
938/02-03
Киевская Україна — див.: Україна
Київська
Київ — 8 64/01, 869/01, 885/01, 887/
01, 887/02, 893/01, 895/01, 896/01,
898/01, 899/01, 901/01, 901/02, 901/
03, 902/05, 902/06, 902/07, 902/08,
902/09, 903/01, 906/02, 906/05, 907/
01, 907/05, 908/02, 908/03, 908/04,
913/02, 915/01-02, 917/01, 918/01,
918/02-03, 919/01, 921/02, 921/05,
922/01, 922/02, 922/03, 922/08, 923/
02-03, 924/01-03, 925/01-02, 925/03,
925/04-05, 926/02, 926/04, 926/08,
927/01, 929/02, 930/02-05, 932/01,
933/01, 934/01, 934/03, 936/01, 936/
04, 939/04, 937/01, 937/02, 937/05,
937/06-07, 939/04-05, 940/04, 941/01,
943/01, 946/01, 946/02, 946/03, 946/
04, 946/06, 947/01, 949/01, 949/02,
950/02-03
Київська Україна — див.: Україна
Київська
Кобрин, Кобринський повіт (уезд) —
911/01
Ковель, Ковельський повіт (уезд) —
902/05
Коломия — 933/01
Константинів, Константинівський
(константиновський) повіт (уезд) —
864/02
Корницький приход — див.: Корниця
Корниця, Корницька парафія (при-
ход) — 864/02
Краків (Krakow) 882/01, 883/01, 888/
01, 889/01, 890/01, 890/02, 891/01,
891/02, 896/02, 902/04, 904/03, 907/
02, 914/03, 930/01, 941/03, 943/01,
943/02, 944/02
Лейпціг — див.: Липськ
Лемківщина (Лемковщина), лемків-
ський — 935/04, 937/03, 940/03, 941/
03, галицька Лемківщина — 929/01
Ленинград — 941/02
Липськ (Лейпціг, Leipzig) — 884/01,
910/03, 935/01
Луцьк, Луцький (луцкий) повіт (уезд)
— 902/05

Львів (Львов, Lwow, Lemberg), львів-
ський (lwowski), Львівська область —
822/01, 823/01, 833/01, 850/02, 863/01,
885/02, 885/03, 885/04, 886/01, 891/03,
891/04, 891/05, 892/01, 893/01, 894/01,
895/01, 895/02, 896/01, 898/01, 898/02-
04, 899/01, 900/01, 901/01, 901/02, 902/
01, 902/02, 902/03, 902/07, 902/08, 902/
09, 902/10, 904/01-03, 904/07, 905/01-
2, 905/03, 906/01, 906/02, 906/05, 906/
06, 907/01, 907/05, 907/06, 908/01, 908/
03, 908/04, 909/01, 909/02, 910/01, 910/
02, 911/03, 912/01, 912/02-05, 912/06,
912-3?/07, 912/08, 912/09, 913/01, 913/
02, 913/04, 913/05, 913/06, 914/01-02,
916/04, 918/01, 921/04, 922/02, 922/04,
922/05, 922/06, 923/08, 924/05, 925/01-
02, 925/03, 926/03, 927/02, 06, 928/02,
929/01, 929/03, 929/06, 930/07, 931/01,
932/02-03, 933/01, 933/02, 934/04, 935/
03, 935/04, 936/05, 937/03, 937/05, 938/
04-05, 939/01, 943/01, 943/02, 943/03-
04, 944/02, 946/01, 946/03, 950/01, 04;
XXX/02, 05, 07-14, 16-18, XXX/02-03,
XXX/06-18

Львов див.: Львів

Мала Русь, малоруський (малорус-
ский), малоросійський (малоросий-
ский) — 860/01, 864/02, 884/02, 885/
01, 891/03, 892/01, 896/03, 913/03,
922/03

Молдавія, молдавський (молдавский)
— 864/02

Москва — 860/01, 885/01, 913/03,
923/04-05, 924/04, 926/06-07, 927/03-
04, 928/03, 929/04, 930/01, 935/01, 941/
02, 947/02

Мюнхен — 946/07, 949/01

Новоград-Волинський, Новоград-во-
линський (Новоград-волинский)
повіт (уезд) — 902/05

Нью-Йорк — 919/03, 923/06, 929/05,
931/02, 939/03, 949/01

Олеськ (Olesk) — 833/01

Парафія Корницька див.: Корниця
Перемишль — 850/01, 873/01, 881/01,

882/02, 884/02, 896/03, 900/02, 904/05,
907/03-04, 911/02
Перемищина (Przemyskie) — 891/02
Петроград — 924/04
Південне Підкарпаття — див.:
Підкарпаття
Підкарпатська Русь — див.:
Підкарпаття
Підкарпаття (південне), підкарпатсь-
кий (подкарпатський);
Підкарпатська Русь (Podkarpacka
Rus), Угорська Русь, угро-руський —
921/03-04, 06, 922/07, 923/01-03, 923/
07, 926/05, 938/01, 944/01
Підляшшя (Podlasie) — 937/09
Повіт Ковельський, Новоград-Волин-
ський, Стрийський — див., відповід-
но: Ковель, Новоград-Волинський,
Стрий
Познань (Poznań) — 882/01, 883/01,
888/01, 890/01, 891/01, 891/02, 907/02
Поділля (Podole) — 937/08, 916/01,
937/04
Подкарпатський — див.:
Підкарпаття
Покуття (Pokucie) — 882/01, 883/01,
888/01
Полісся (Polesie) — 938/02
Польський — див.: Польща
Польща (Polska), польський (польс-
кий, polski) — 827/01, 833/01, 864/02,
930/01
Почаїв, почаївський — 790/01, 825/01,
939/02
Прага — 921/03, 922/03, 922/07, 923/
07, 926/01, 926/05, 940/02
Приход Корницький — див.:
Корниця

Регенсбург — 950/04
Рівне (Równo), Рівненська область —
936/01, 937/01, 950/01
Рогозно, Рогознянская волость —
911/01
Росія, російський (русский) — 864/02,
924/04
Русский — див.: Росія, Русь
Русь, руський, русин (русский, русин,
ruski, ruzsin) — 827/01, 833/01, 873/01,
889/01, 891/04, 896/02, 900/01, 904/07,

905/03, 906/03-04, 907/03-04, 911/02,
912/02-05, 918/01, 921/06, 922/03, 923/
02-03, 926/05, 942/01
Русь Галицька, Мала, Підкарпатська,
Угорська, Червона — див., відповід-
но: Галичина, Мала Русь, Підкарпат-
тя, Червона Русь
Русь-Україна, русько-український
(русско-украинский; див. також:
Україна-Русь) — 885/03

Санкт-Петербург — 864/02, 904/06,
911/01
Саскатун — 946/05
Седлицкая губернія — див.:
Сидільці
Сидільці (Siedlce), Сидлицька (Сед-
лицкая) губернія (губернія) — 864/
02, 885/01, 891/06
Словянщина, словянство (slovanstvo),
словянський — 922/03, 923/04, 937/02
СССР (Союз Советских Социалисти-
ческих Республик) — 947/02
Станіслав(ів) (Івано-Франківськ), стан-
іславський, Станіславська область
— 904/04-5, 922/09, 933/01, 950/01;
XXX/05

Стрий, Стрийський повіт — 889/01
Схід (Orient) — 916/02

Тернопіль, Тернопільська область —
950/01
Торонто — 939/03

Угорщина (Венгрия) — 935/01
Угро-руський — див.: Підкарпаття
Уезд Ковельський, Новоград-волян-
ський — див., відповідно: Ковель,
Новоград-Волинський; (також див.:
повіт)
Ужгород (Унгвар, Uzhorod) — 921/01,
923/01, 923/02-03, 930/06, 934/01, 936/
02, 938/01, 942/02-03, 944/01, XXX/19
Україна, український (украинский,
ukrainian, ukrainische, ukrainski) —
887/01, 896/02, 897/01, 901/03, 902/05,
902/06, 902/10, 903/01, 906/02, 906/05,
907/01, 908/02-03, 909/01, 912-3?/07,
912/09, 913/01, 913/03, 913/06, 916/01,

916/02, 916/04, 917/01, 918/04, 919/03,
922/01, 922/03, 922/05, 923/06, 925/01-
02, 926/01, 926/06-07, 927/01, 927/03-
04, 06, 928/02, 928/03, 929/03, 929/04,
929/05, 931/02, 932/01, 933/01, 934/01,
934/02, 935/04, 936/01, 936/04, 937/03,
937/04, 938/04-05, 939/03-04, 940/02,
940/04, 943/01, 946/01-05, 07, 947/01,
949/02, 950/01

Україна Західна — 927/05, 934/03,
940/01

Україна Київська — 864/02

Україна-Русь, українсько-руський
(див. також: Русько-український) —
902/02, 902/07, 904/01, 907/06

Унгвар — див.: Ужгород

Харків — 919/02, 927/05, 928/01, 930/
02-05, 934/03

Ходовичі (Chodowicze) — 889/01, 902/
01

Холмщина (Chełmskie), холмський —
890/01, 891/01, 910/03, 916/01

Червона Русь, червоноруський (чер-
вонорусський) — 864/02

Чернівці, Чернівецька область — 878/
01, 887/02, 920/01, 950/01

* * *

Berlin — див.: Берлін

Bratislava — див.: Братіслава

Bukowina — див.: Буковина

Chełmskie — див.: Холмщина

Chodowicze — див.: Ходовичі

Galicische — див.: Галичина

Galicyski — див.: Галичина

Galizien — див.: Галичина

Huculszczyzna — див.: Гуцульщина

Katowice — див.: Катовиці

Kraków — див.: Краків

Leipzig — див.: Липськ

Lemberg — див.: Львів

Lwów, lwowski — див.: Львів

New York — див.: Нью-Йорк

Olesk — див.: Олеськ

Orient — див.: Схід

Österreichische — див.: Австрія

Österreichisch-Ungarische — див.:

Австро-Угорщина

Podkarpatská Rus — див.:

Підкарпаття

Podlasie — див.: Підляшшя

Podole — див.: Поділля

Polesie — див.: Полісся

Polska — див.: Польща

Pokucie — див.: Покуття

Poznań — див.: Познань

Praha — див.: Прага

Polski — див.: Польща

Powiat Stryjski — див.: Стрий

Przemyskie — див.: Перемишльщина

Równo — див.: Рівне

Ruski — див.: Русь

Slovanstvo — див.: Словянщина

Ukrainian — див.: Україна

Ukrainische — див.: Україна

Warszawa — див.: Варшава

Wien — див.: Відень

Wołyń — див.: Волинь

Wrocław — Вроцлав

З М І С Т / C O N T E N T S

<i>Передмова/Introduction</i>	3
Завдання/Objective	3
Склад/Materials	6
Будова/Structure	9
<i>Summary</i>	17
Літопис/Chronology	19
Додаток (без дати)/Appendix (sine anno)	51
Імена/Names	53
Назви/Titles	56
Місця/Places	62

Науково-довідкове видання

Богдан ЛУКАНЮК

НАРОДНА МУЗИКА ГАЛИЧИНИ та ВОЛОДИМИРІЇ

Матеріали до нотографії (1790 — 1950)

Відповідальний за випуск — Василь Коваль
Комп'ютерний набір — Богдан Луканюк
Технічний редактор — Ліна Добрянська
Мовна редакція — Ольга Гнатюк
Англійський текст — Антоній Поточняк

Львівська державна музична академія ім. М.Лисенка, вул. О.Нижанківського 5,
м.Львів 79005, тел. (0322) 723660, lme@hmi.lviv.ua

Підпис. до друку 24.05.2000. Формат 60x84/16. Папір офсетний. Друк офсетний.
Гарнітура Times. Ум. друк. арк. 4,0. Обл.-вид. арк. 3,5. Ум. авт. арк. 3,3. Наклад
300 прим. Зам.